

Telepítési útmutató

Szárítógép

TD6–11

Típus: N1...



Electrolux
PROFESSIONAL

Tartalom

Tartalom

1	Biztonsági óvintézkedések.....	5
1.1	Általános információk.....	6
1.2	Kizárólag kereskedelmi használatra.....	6
1.3	Copyright.....	6
1.4	Szimbólumok.....	7
2	Jótállási feltételek és kizárások.....	8
3	Műszaki adatok.....	9
3.1	Rajz.....	9
3.2	Műszaki adatok.....	10
4	Felállítás.....	11
4.1	Általános.....	11
4.2	Kicsomagolás.....	11
4.3	Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz.....	13
4.4	Kerekek.....	14
4.5	Elhelyezés.....	15
4.6	Lefolyó csatlakozás.....	16
4.7	Gépészeti telepítés.....	16
5	Ürítési rendszer.....	18
5.1	Levegő elv.....	18
6	Elektromos csatlakoztatás.....	20
6.1	Elektromos telepítés.....	20
6.2	Egyfázisú csatlakozás.....	20
6.3	Háromfázisú csatlakozás.....	21
6.4	Elektromos csatlakozások.....	21
6.5	I/O kártya funkciók.....	22
6.5.1	Központi fizetés (2J).....	22
6.5.2	Központi fizetés (2J).....	23
6.5.3	Külső érmedoboz/Központi fizetés (2K).....	24
6.5.4	Árcsökkentés (2K).....	25
6.6	Opció.....	25
6.6.1	Külső csatlakozás 100 mA.....	25
7	Az ajtónyitás megfordítása.....	26
8	Első bekapcsolás.....	35
8.1	A nyelv kiválasztása.....	35
8.2	Az idő és dátum beállítása.....	35
8.3	A szervizriasztás aktiválása/inaktiválása.....	35
9	A működés ellenőrzése.....	36
10	Ártalmatlanítási információk.....	37
10.1	A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása.....	37
10.1.1	Újrahasznosíthatóság.....	37
10.1.2A	A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás.....	37
10.2	A csomagolás hulladékba helyezése.....	38

A gyártó fenntartja a jogot, hogy módosítsa a tervet és az alkatrészekre vonatkozó előírásokat.

1 Biztonsági óvintézkedések

- A szervizelést csak felhatalmazott személyek végezhetik.
- Kizárólag engedélyezett alkatrészek, tartozékok és fogyóeszközök használhatók.
- Ne használja a gépet, ha a tisztítás ipari vegyszerek alkalmazásával történt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a gépben.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az olyan anyagokkal szennyezett darabokat, mint hajápolószer-ek, étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, feltöltávolítók, terpentin, viaszok és viaszeltávolítók, a szárítás előtt kellően meg kell tisztítani a szennyeződések eltávolítása érdekében. Az ilyen szennyezett darabok mosásakor ügyeljen arra, hogy a mosószer gyártója által megadott mosószereket használja, és válassza a legmagasabb megfelelő hőmérsékletet. Ha kétségei vannak, mossa ki a darabokat többször.
- Olyan darabokat, mint habzivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habzivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a gépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- A gépi szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely mellett biztosan nem fognak károsodni.
- Távolítson el a zsebekből minden tárgyat pl. öngyújtót és gyufát.
- **FIGYELMEZTETÉS.** Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.
- Gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy elkerülje az egyéb tüzelőanyagokat égető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó füstgázok helyiségbe való visszaáramlását.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amely-nél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Tisztítsa ki rendszeresen a szöszfogót, ha van a gépen.
- Ne engedje a szösz felgyűlését a gép körül.
- **NE MÓDOSÍTSA A KÉSZÜLÉKET.**
- Szervizelés vagy alkatrészek cseréje esetén az áramellátást ki kell kapcsolni.
- Az áramellátás kikapcsolása után a kezelő az általa elérhető minden ponton ellenőrizze a gép hálózati leválasztását (a hálózati csatlakozódugó kihúzását). Ha a gép konstrukciója vagy telepítése miatt ez nem lehetséges, külön helyen kialakított reteszelés hálózati leválasztásról kell gondoskodni.
- A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket tápellátását tilos külső kapcsolóberendezésen, például egy időzítőn keresztül biztosítani, illetve tilos olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet rendszeresen kapcsol be és ki egy segédprogram.
- Ha különböző névleges feszültségek vagy különböző névleges frekvenciák (/ jellel elválasztva) vannak feltüntetve a gép adattábláján, a készüléknek a szükséges névleges feszültségen vagy névleges frekvencián üzemelésre történő beállítására vonatkozó utasításokat a telepítési kézikönyv adja meg.

- Azon helyhez kötött készülékek, amelyek nincsenek felszerelve az elektromos hálózatról való leválasztásra szolgáló eszközzel, minden póluson érintkezőleválasztással rendelkeznek, amely a III. túlfeszültségi kategória esetén teljes leválasztást biztosít, a leválasztó eszközöket a vezetékezési szabályoknak megfelelően be kell építeni a rögzített vezetékekbe.
- Az alsó nyílásokat ne zárja el a gép alatti szőnyeg.
- Száraz ruha maximális mennyisége: 11,0 kg.
- A-hangnyomásszint a munkahelyeken: 70 dB(A).
- További követelmények a következő országok esetén; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - A készülék nyilvános helyeken használható.
 - A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják. Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.
 - A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatosan felügyelik őket.
- További követelmények más országok esetén:
 - A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet vagy útmutatást a készülék használatára vonatkozóan. Mindig biztosítani kell a gyermekek felügyeletét annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

1.1 Általános információk

A készülék tárolásához és szállításához szükséges feltételeknek teljesíteniük kell a -20 °C/ + 70 °C közötti hőmérsékletet és a maximum 95%-os relatív páratartalmat.

Az elektronika (és más alkatrészek) páralecsapódás miatti esetleges sérülésének elkerülése érdekében a gépet az első használat előtt 24 órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.

Az elektromos tápellátásnak teljesítenie kell:

- Az egyes országok névleges feszültségének maximális tartománya: -15% / +10%.
- Az egyes országok névleges frekvenciájának maximális tartománya: ± 3 Hz.
- Süllyedések/Megszakítások: Napi 5 süllyedés (100%-os feszültségkiesés, 3-4 perces időtartammal).

Mindig az a legjobb, ha stabil az áramszolgáltatás. Az áramingadozás stresszt okoz, és pótlólagos terhelést ró az elektromos és elektronikus alkatrészekre.






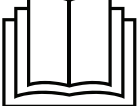
1.2 Kizárólag kereskedelmi használatra

A kézikönyvben ismertetett gép/gépek kizárólag kereskedelmi és ipari használatra vannak tervezve.

1.3 Copyright

Ez a kézikönyv kizárólag a kezelő által történő tanulmányozásra szolgál, és csak az Electrolux Professional AB engedélyével adható át harmadik felek részére.

1.4 Szimbólumok

	Vigyázat
	Vigyázat, forró felület
	Vigyázat, nagyfeszültség
	Vigyázat, tűzveszély / gyúlékony anyag
	Veszély, zúzódásos sérülés veszélye
	A gép használata előtt olvassa el az útmutatót

2 Jótállási feltételek és kizárások

Ha a termék vásárlására jótállás vonatkozik, a jótállás nyújtása a helyi törvényekkel összhangban, valamint a telepített és a rendeltetési célnak megfelelően használt termékhez igazodva történik, mégpedig a berendezésre vonatkozó dokumentációban leírt módon.

A jótállás akkor érvényes, ha az ügyfél kizárólag eredeti alkatrészeket használ, és az Electrolux Professional AB papíron és elektronikus formában rendelkezésre bocsátott felhasználói és karbantartási kézikönyvének megfelelően végzi a karbantartásokat.

Az Electrolux Professional AB azt javasolja, hogy az optimális eredmények és a termék hatékonyságának hosszú időn keresztül megtartása érdekében az Electrolux Professional AB által jóváhagyott tisztító, öblítő és vízkőmentesítő szereket használjanak.

Az Electrolux Professional AB jótállása nem terjed ki a következőkre:

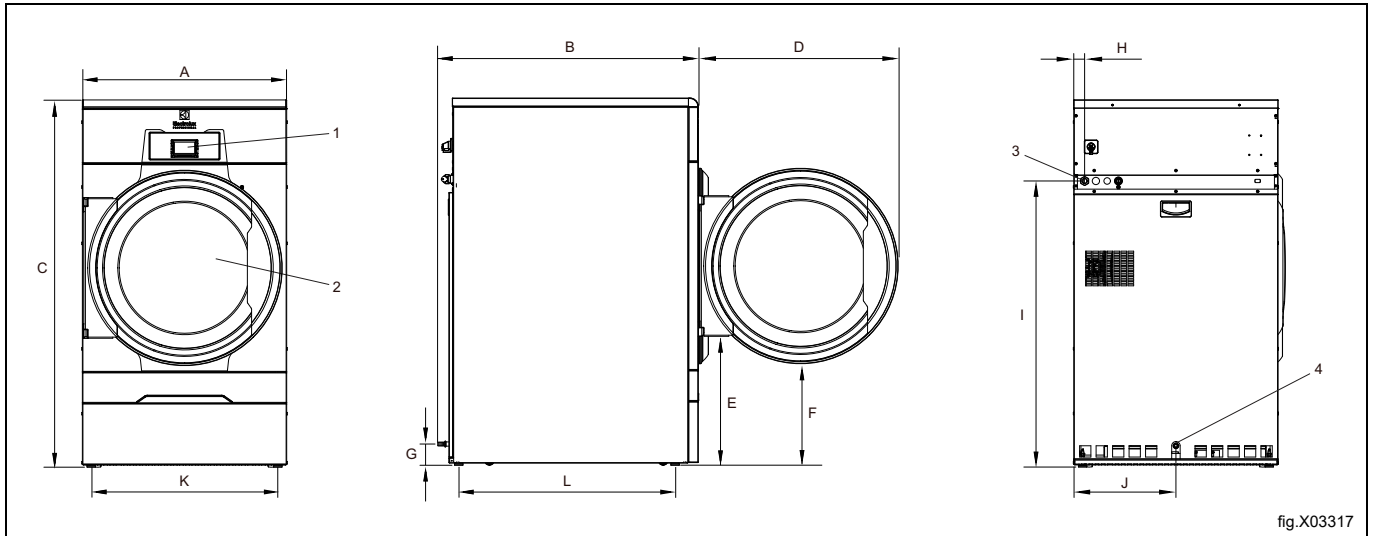
- a termék leszállításával és felvételével kapcsolatos szervizutak költsége;
- az üzembe helyezés;
- a használat/üzemeltetés betanítása;
- a kopó alkatrészek cseréje (és/vagy ellátására), hacsak a kopás nem olyan anyaghibából vagy kivitelezési hibából ered, amelyet a meghibásodástól számított egy (1) héten belül bejelentenek;
- a külső huzalozás javítása;
- a nem engedélyezett javítások, valamint az ezekből eredő és/vagy ezekkel okozott károk, hibák vagy hibás működések helyrehozása;
 - az elektromos rendszerek elégtelen és/vagy rendellenes kapacitása (áramerősség/feszültség/frekvencia, ezen belül az áramcsúcsok és/vagy kihagyások);
 - elégtelen vagy megszakított víz-, gőz-, levegő-, gázellátás (beleértve a szennyeződések és/vagy más tényezőket, amelyek nem felelnek meg az adott készülék műszaki követelményeinek);
 - a gyártó jóváhagyásával nem rendelkező vízvezeték szerelési alkatrészek, elemek vagy tisztítószer jellegű fogyóeszközök;
 - az ügyfél hanyagsága, helytelen használata, a készülék megfelelő dokumentációjában részletesen leírt használati és karbantartási utasítások helytelen alkalmazása vagy be nem tartása;
 - helytelen vagy rossz minőségű: telepítés, javítás, karbantartás (beleértve azt, amikor külső felek / engedéllyel nem rendelkező felek belepíszkálnak készülékbe, módosításokat vagy javításokat hajtanak végre benne), valamint a biztonsági rendszerek módosítása;
 - Nem eredeti komponensek (pl. fogyóeszközök, kopó alkatrészek vagy egyéb alkatrészek) használata;
 - termikus (pl. túlmelegedés/fagyás) vagy kémiai (pl. korrózió/oxidáció) stresszt kiváltó környezeti feltételek;
 - olyan eset, ha a termékre idegen tárgyakat helyeznek vagy kapcsolnak hozzá;
 - balesetek vagy vis major események;
 - áruszállítás és árukezelés, beleértve a karcolásokat, bemélyedéseket, lepattogzásokat és/vagy más károsodásokat a termék felületén, hacsak ezek a károsodások anyag vagy kivitelezési hibából erednek és – ellenkező értelmű megállapodás híján - a szállítástól számítva egy (1) héten belül bejelentésre kerülnek;
- olyan termék, amelyről leszedték az eredeti sorszámkódokat vagy megváltoztatták őket, vagy azokat nem lehet könnyen megállapítani;
- villanyégők, szűrők és fogyó alkatrészek cseréje;
- azok a tartozékok és szoftverek, amelyeket az Electrolux Professional AB nem hagyott jóvá vagy nem specifikált.

A jótállás nem terjed ki a tervezett karbantartási tevékenységekre (és az ezekhez szükséges alkatrészekre), illetve a tisztítószer készletekre, hacsak ezekről valamilyen helyi megállapodás a helyi feltételek alapján külön nem rendelkezik.

Az engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálatok listáját keresse az Electrolux Professional AB weboldalán.

3 Műszaki adatok

3.1 Rajz



1	Kezelőlap
2	Ajtónyílás, \varnothing 518 mm
3	Elektromos csatlakozás
4	Kondenzvíz-lefolyó

	A	B	C	D	E	F
mm	730	910	1300	710	458	360

	G	H	I	J	K	L
mm	75	40	1015	360	660	770

3.2 Műszaki adatok

Nettó tömeg	kg	170
Dob térfogat	liter	200
Dob átmérő	mm	682
Dob mélység	mm	606
A dob sebessége, közepes töltet	fordulat/perc	55
Névleges kapacitás, töltési faktor 1:18 (Max. töltet)	kg	11,0
Névleges kapacitás, töltési faktor 1:22 (Javasolt töltet)	kg	9,0
Hangerőszint/nyomásszint szárítás közben*	dB(A)	72.2 / 57
Átlagos hőkibocsátás a szellőzési igény értékeléséhez használt szárítási ciklusonként**	kW	2,0
Környezeti üzemi hőmérséklet	°C	+10 – +45

* Az ISO 60704 szerint mért hangerőszintek.

** A szükséges szellőzési igények méretezésével kapcsolatos segítségért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szellőztető szakemberrel. A megfelelő szellőzéshez minden hőforrást figyelembe kell venni, valamint minden egyéb, a szellőzési igényt befolyásoló paramétert. Éghajlati zóna, épület paraméterei, helyiség mérete stb.

Csatlakozások

Csőcsatlakozás, kondenzvíz	∅ mm	15
----------------------------	------	----

Hőszivattyú

Hűtőközeg típusa		R134a
Hűtőközeg mennyisége	kg	0,750

Fluortartalmú üvegházhatású gázok

Ez a termék fluortartalmú üvegházhatású gázokat tartalmaz:

R134a: 0,750 kg

GWP 1430

CO₂ 1,0725 t egyenérték

Hermetikusan zárt

4 Felállítás

4.1 Általános

A gép beállításának vagy telepítésének alapvető munkafolyamata a következő:

1. Kicsomagolás
2. A gép pozicionálása/elhelyezése, kiegyenlítése és/vagy rögzítése.
3. A friss levegő korrigálása a gép(ek) hőkibocsátásának kompenzálására és a lefolyó(k) csatlakoztatása.
4. Elektromos csatlakozások, csatlakoztassa a tápellátást a géphez.
5. A működés ellenőrzése.
6. Opcionális funkciók ellenőrzése.

További részletek a jelen telepítési kézikönyv egyes részeiben található.

4.2 Kicsomagolás

Figyelem!

A készüléket nem szabad lefektetni vagy 45°-nál nagyobb mértékben megdőnteni. Ha ez mégis megtörténik, károsodhat a hőszivattyú.

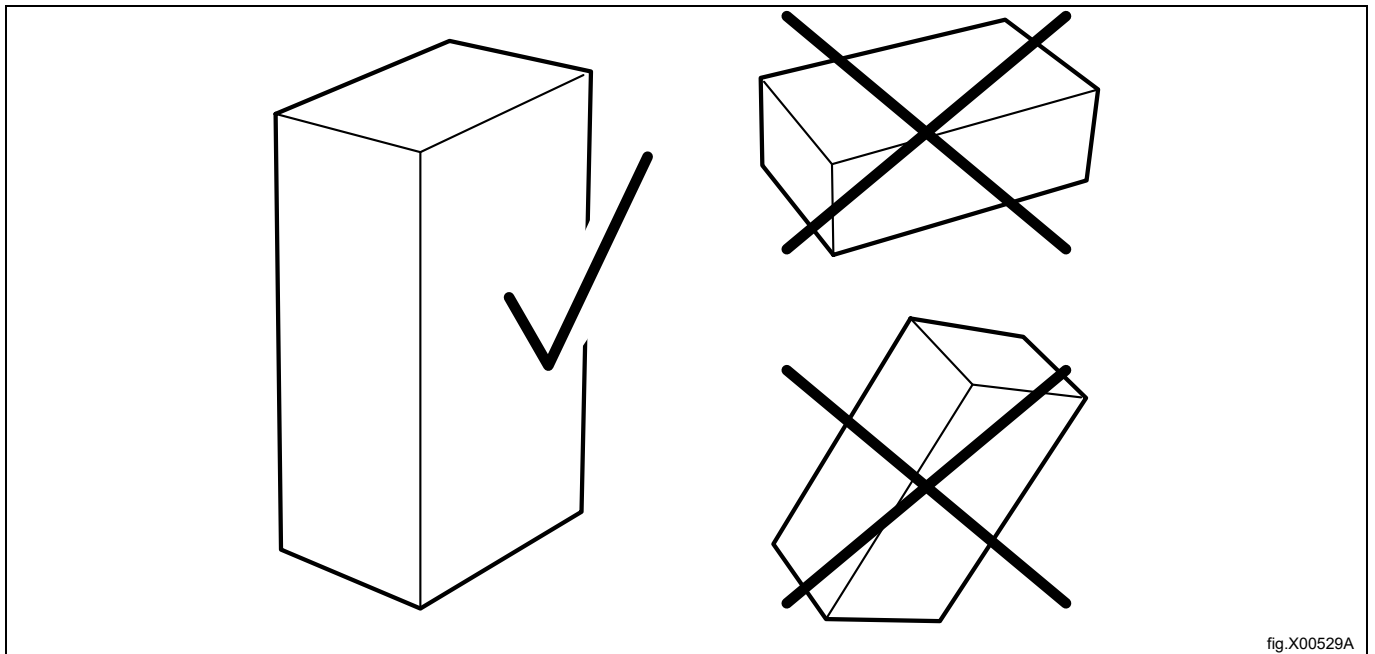
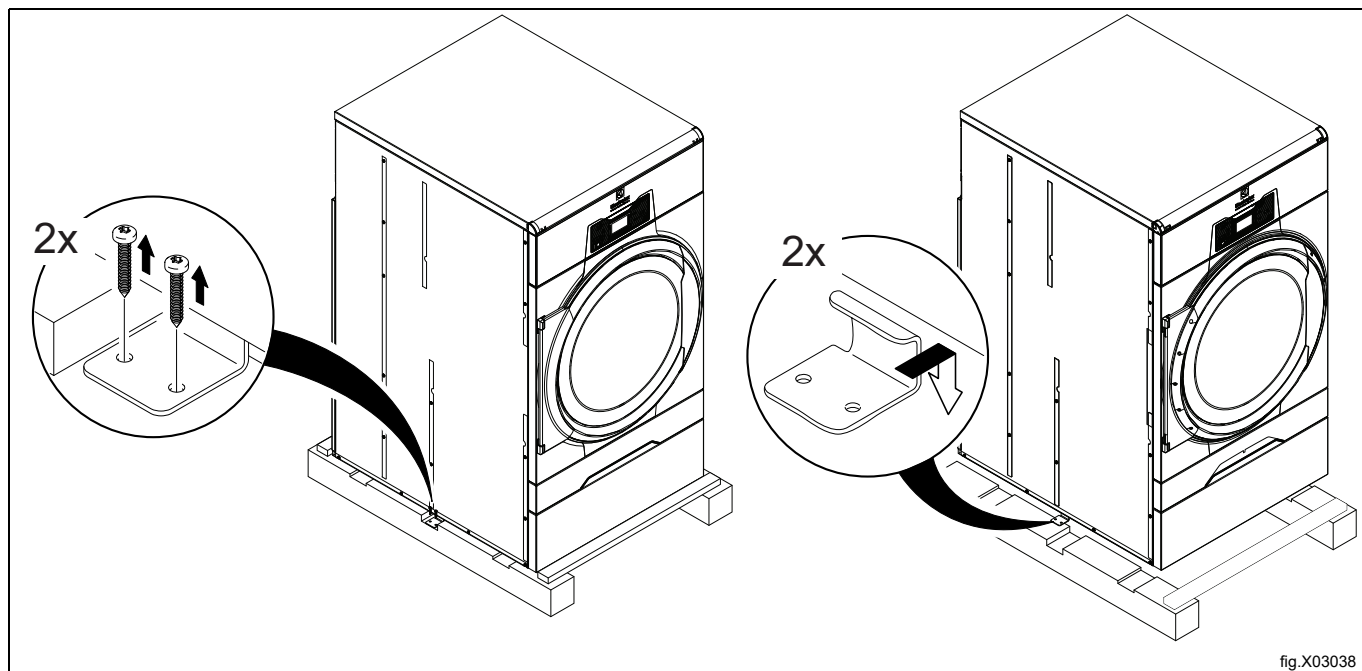


fig.X00529A

Vegye ki a csavarokat és a szállításhoz használt konzolt a készülék minden oldaláról.
Vegye le a gépet a raklapról.

Figyelem!

Óvatosan járjon el a gép mozgásakor. A dobnak nincsenek szállítóbilincsei.



Tegye a gépet végleges helyére.

4.3 Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz

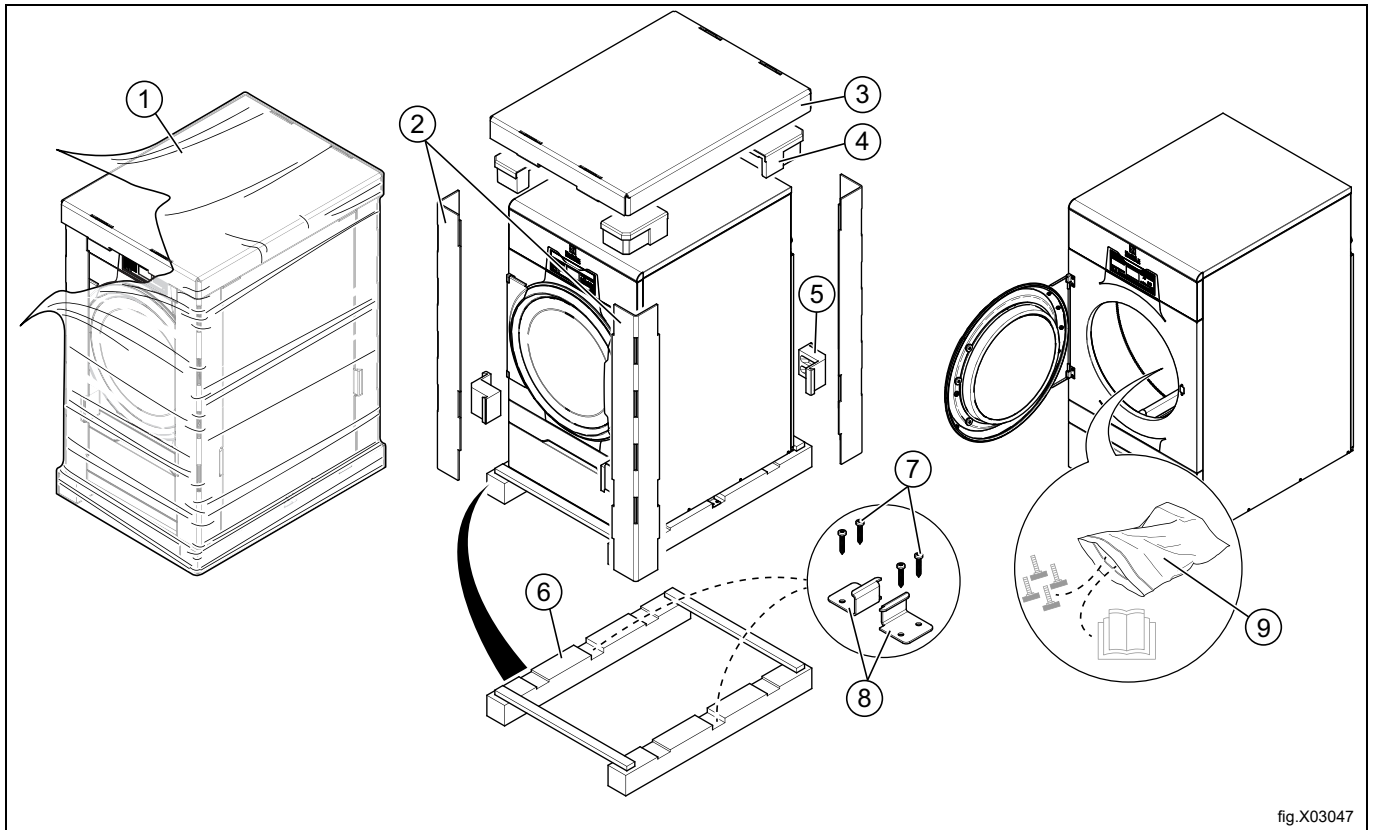


fig.X03047

Ábra	Leírás	Kód	Típus
1	Csomagolófólia	LDPE 4	Műanyagok
2	Kartonpapír csomagolás	PAP 20	Papír
3	Kartonpapír csomagolás	PAP 20	Papír
4	Sarokvédelem	PS 6	Műanyagok
5	Sarokvédelem	PS 6	Műanyagok
6	Raklap	FOR 50	Fa
7	Csavar	FE 40	Acél
8	Acélkonzol	FE 40	Acél
9	Műanyag zsák	PET 1	Műanyagok

4.4 Kerekek

A készülék ergonomiai okokból kerekkel van felszerelve.

A kerekek megkönnyítik, hogy a készüléket emelés nélkül lehessen mozgatni.

A kerekeket csak addig lehet használni, amíg a készülék lábait le nem engedik.

A kerekek (A) közül három a hőszivattyú egységen található.

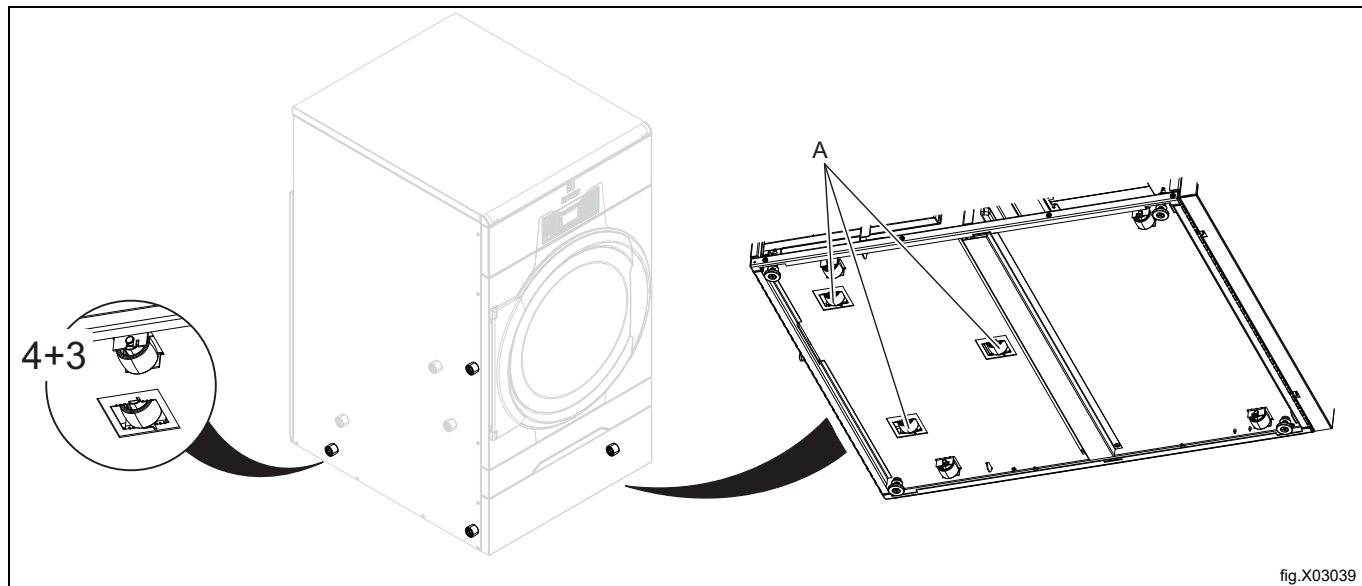


fig.X03039

4.5 Elhelyezés

Az ábrán a falaktól és/vagy más gépektől mért ajánlott távolság látható.

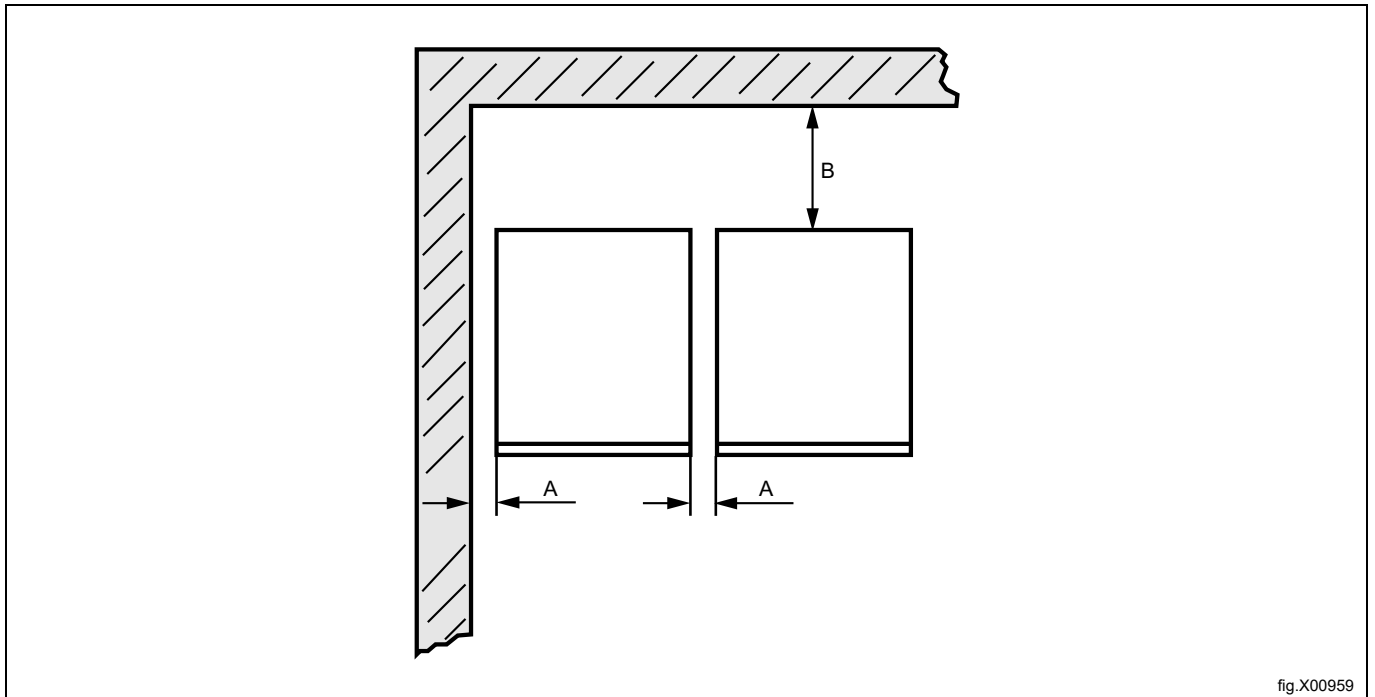


fig.X00959

A	5–500 mm (Min. 5 mm)
B	500 mm (Min. 200 mm)

Figyelem!

A gépet úgy kell elhelyezni, hogy elegendő hely legyen a munkához mind a felhasználó, mind a szervizszemélyzet számára.

Az adott ajánlások betartása biztosítja, hogy a készülékhez a karbantartási és szerelési műveletek elvégzése céljából könnyen hozzá lehessen férni.

Amennyiben korlátozott a rendelkezésre álló hely, lehetséges a gép telepítése az adott ajánlások betartása nélkül. Ha így történik, ne feledkezzen meg arról, hogy szükséges lehet más gépek leválasztása és áthelyezése annak érdekében, hogy hozzá tudjon férni az érintett géphez, és szervizelhesse azt.

4.6 Lefolyó csatlakozás

Csatlakoztasson egy lefolyó tömlőt a hőszivattyú egységen lévő csőhöz (A).

Figyelem!

A lefolyótömlőt a padlólefolyóban lévő vízszint felett kell elhelyezni.

A lefolyónak alacsonyabban kell lennie, mint a hőszivattyú egységből kijövő lefolyó kimenetnek. Ha ez nem így van, a víz vissza fog folyni a gépbe. Állítsa be a lábakat.

A lefolyótömlőt enyhe ívben kell felfüggeszteni.

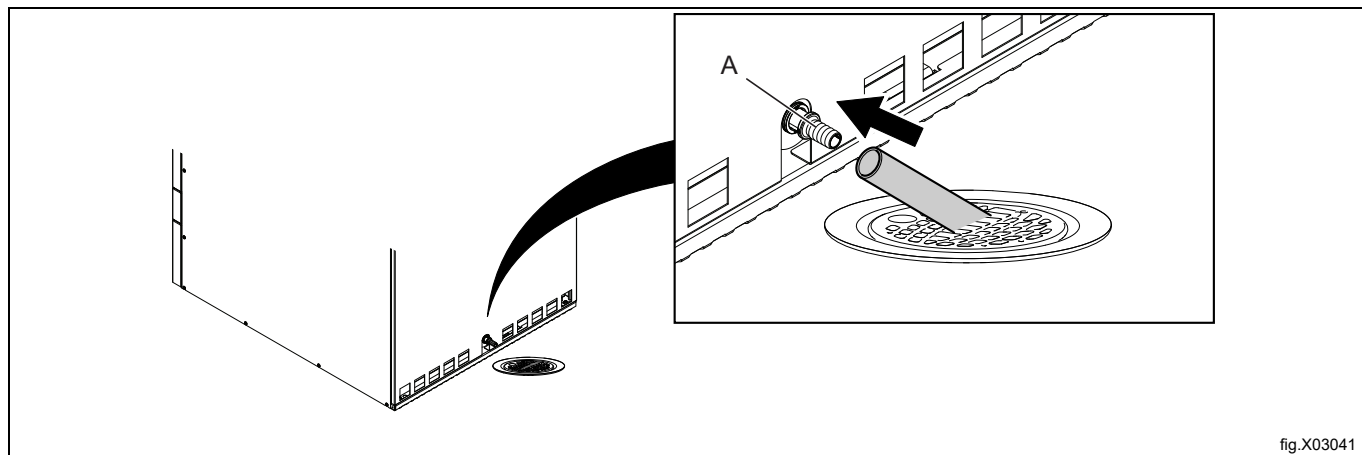


fig.X03041

4.7 Gépészeti telepítés

Vegye ki a szűrőfiókot, és a második szűrőt.

Szerelje le az elülső alsó panelt.

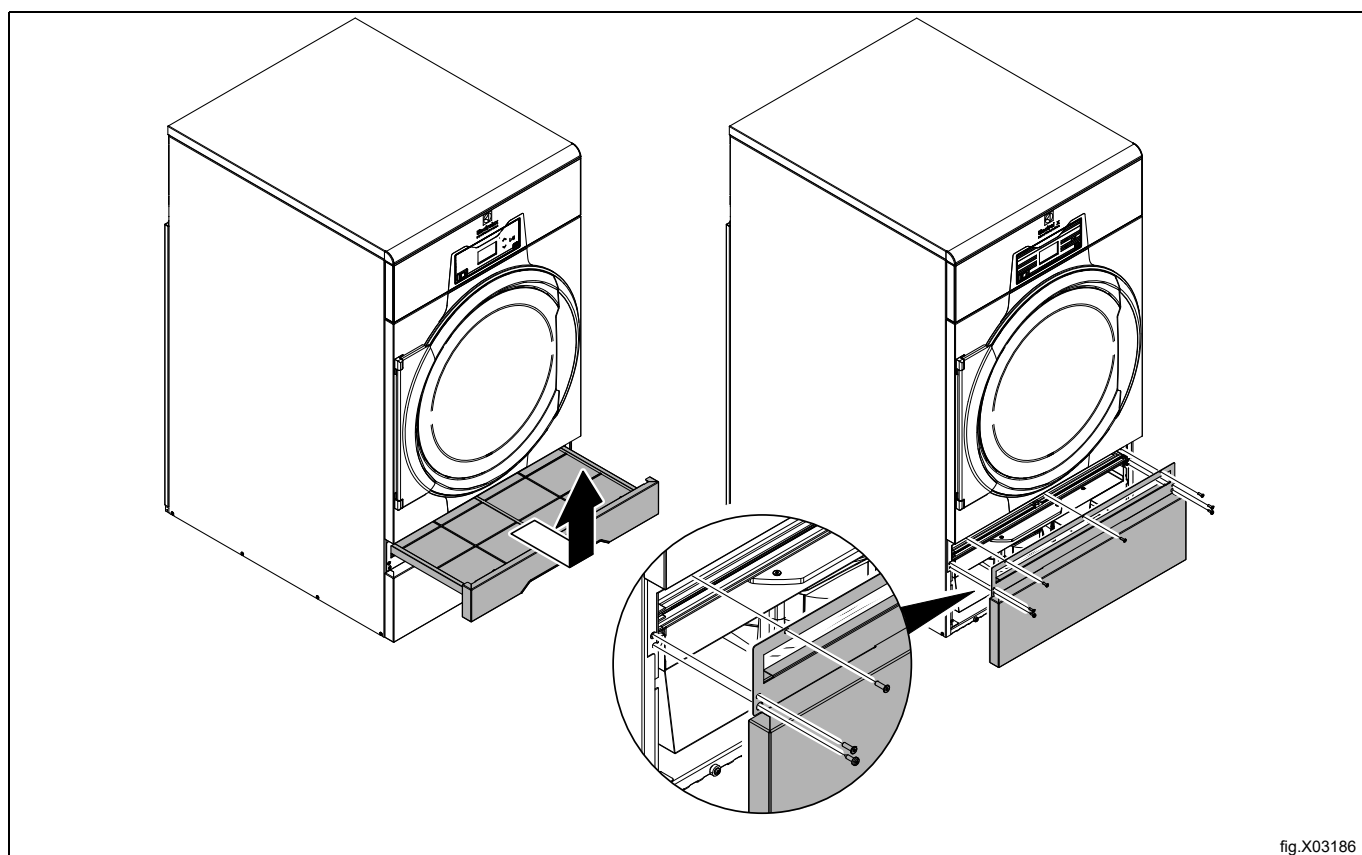
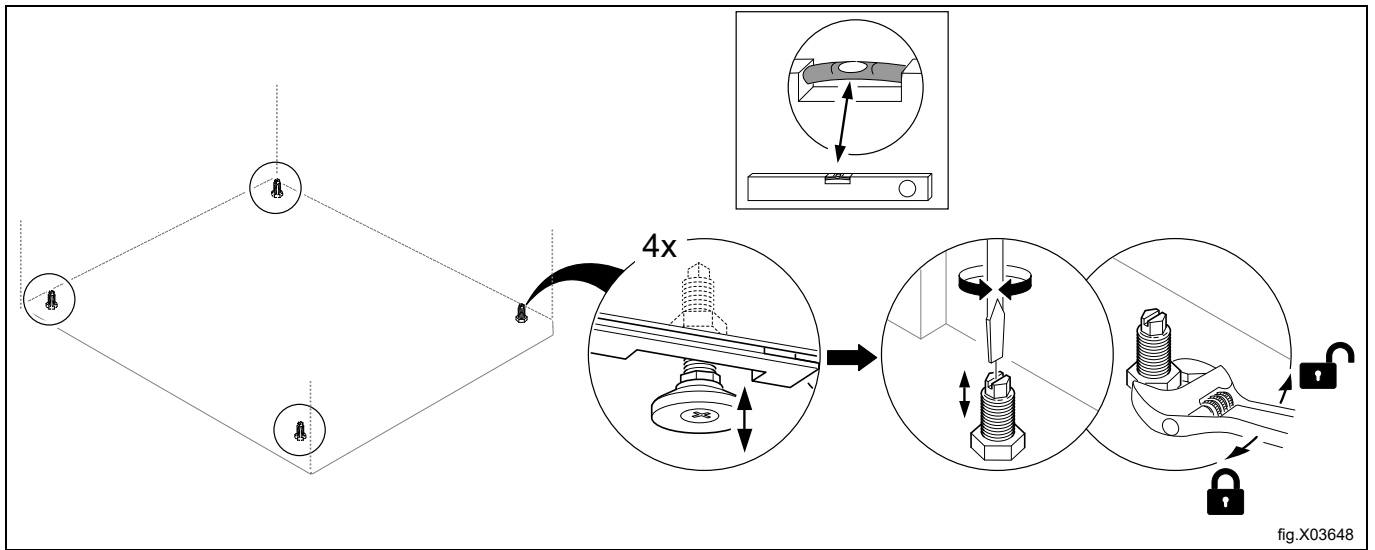


fig.X03186

A gép lábaival végezze el a gép szintezését. A lábak maximum 14 mm magasságban állíthatók be.



Szerelje vissza az elülső alsó panelt, és tegye be a szűrőrekeszt.

5 Ürítési rendszer

5.1 Levegő elv

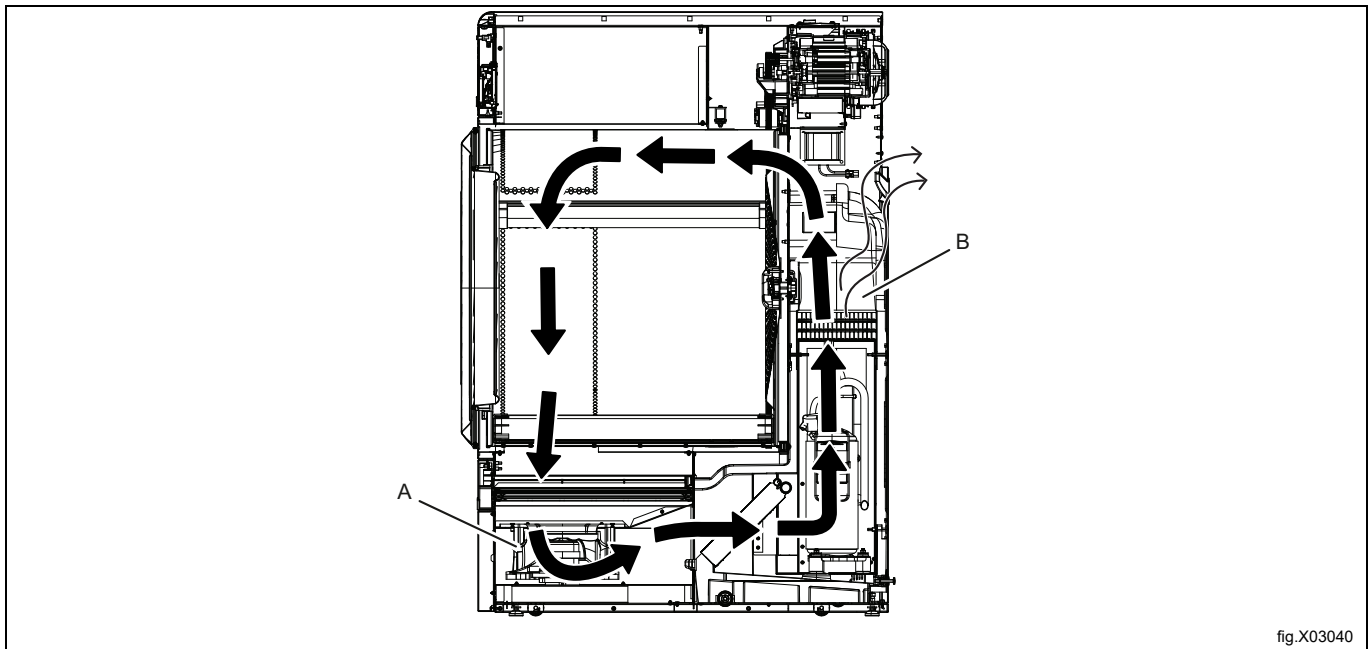
Figyelem!

Hőkibocsátásának kompenzálásához nagyon fontos, hogy a gép elegendő friss levegőt kapjon.

A gépben a ventilátor (A) hatására keletkező levegőáramlás a fűtőegységen (kondenzátor) keresztül levegőt húz be a dobba. A felmelegített levegő úgynevezett félaxiális/radiális légáramlásként halad át a ruhadarabokon, és összegyűjti a nedvességet a ruhadarabokról. Az összes nedves levegő először a közös szűrőn, a második szűrőn, majd a speciális szűrőn halad át. Ez a speciális szűrő a hőszivattyúval rendelkező készülékekben ahhoz szükséges, hogy kivédje a hőszivattyúban a szőszök okozta dugulást.

A ventilátor (A) segítségével a levegő visszakeringethető a dobba és a fűtőrendszeren keresztül ismét.

A ventilátort (B) a hőszivattyú invertere vezérli a fűtőegység gyorsabb lehűtése érdekében.



A helyiség szellőztetése

Amikor a gép üzemel, a helyiség hőmérséklete emelkedik. Emiatt a helyiségnek kielégítő szellőzéssel kell rendelkeznie

A szellőzés méretezésekor minden hőforrást figyelembe kell venni egy helyiség esetében. Hőforrások lehetnek például: további szárítógépek, szárítószekrények, mosógépek, vasalók, radiátorok stb. A hőbevezetés tekintetében több forrás kombinációja megnövekedett szellőztetési szükséglethez vezet. Más tényezők is befolyásolhatják a szükséges szellőzési áramlást, mint például az éghajlati zóna, az épület paraméterei, a helyiség mérete stb. A szükséges szellőzési igények méretezésével kapcsolatos segítségért vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szellőztető szakemberrel.

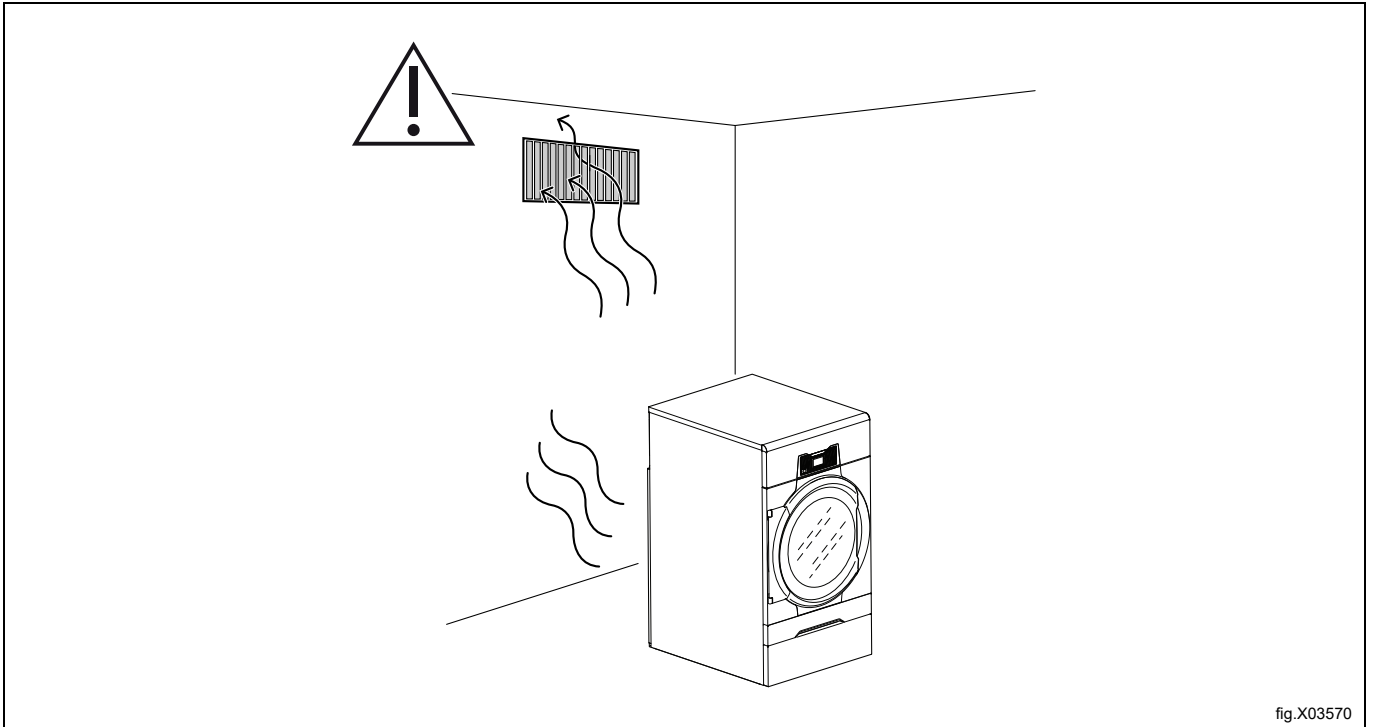


fig.X03570

6 Elektromos csatlakoztatás

6.1 Elektromos telepítés



Az elektromos telepítést csak szakképzett személyek végezhetik.



A frekvenciavezérelt motorokat tartalmazó gépek a földzárlat-megszakítók bizonyos típusaival inkompatibilisek lehetnek. Fontos tudnivaló, hogy mivel kialakításuk szerint a gépek magas szintű személyes biztonságot garantálnak, ezért nincs szükség olyan külső eszközök felszerelésére, mint a földzárlat-megszakítók, de ajánlott a felszerelésük. Ha a gépnél mégis földzárlat-megszakítót kíván alkalmazni, ne feledje a következőket:

- a megfelelő típusú megszakító kiválasztása és a helyes méretezés biztosítása érdekében a telepítést engedélyezett szakcéggel végeztesse
- a teljes megbízhatóság miatt minden földzárlat-megszakítóhoz csak egy gép kapcsolódjon
- fontos a földvezeték megfelelő bekötése.



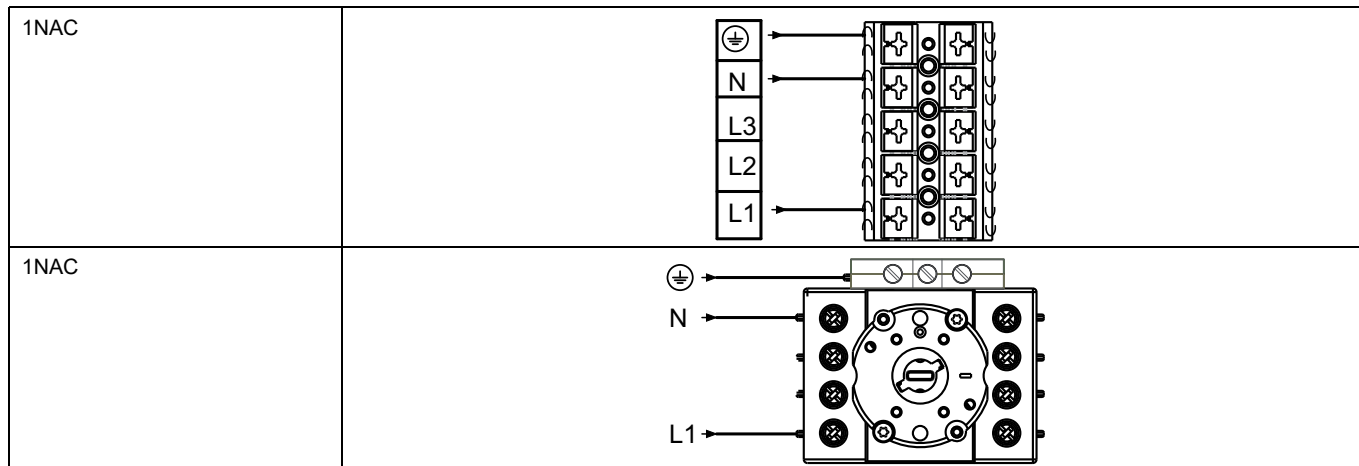
Abban az esetben, ha a gép nincs ellátva többpólusú kapcsolóval, előbb fel kell szerelni rá egyet.

A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.

A csatlakozó kábel enyhe hajlattal, szabadon lógjon.

6.2 Egyfázisú csatlakozás

Szerelje le a fedőlapot a tápegységről. Az ábra szerint kösse be a földet és más vezetékeket.

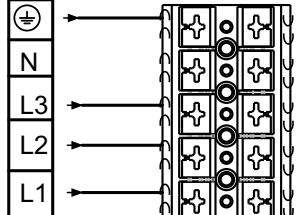
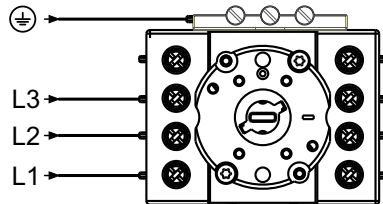
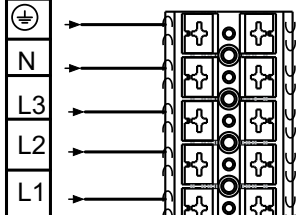
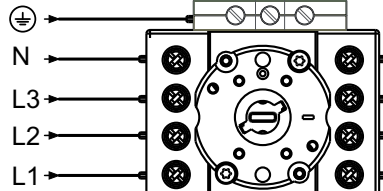


A telepítés végén szerelje vissza a fedőlapot és ellenőrizze, hogy:

- A dob üres-e.
- Az áramellátás bekapcsolásakor a gép működik-e és elindítja-e a fűtési programot.

6.3 Háromfázisú csatlakozás

Szerelje le a fedőlapot a tápegységről. Az ábra szerint kösse be a földet és más vezetékeket.

3AC	
3AC	
3NAC	
3NAC	

6.4 Elektromos csatlakozások

Elektromos csatlakozások					
Fűtési alternatíva	Hálózati feszültség	Hz	Fűtési teljesítmény kW	Összteljesítmény kW	Ajánlott olvadóbiztosíték A
Hőszivattyúval működő készülékek	380-480 V 3(N)~	50/60	¹	3,8	10
	220-240 V 3~	50/60	¹	3,8	16
	208-240 V 1(N)~	50/60	¹	3,8	20

1. Az összteljesítmény és az ajánlott olvadóbiztosíték azokban az esetekben nem függ a fűtési teljesítménytől.

6.5 I/O kártya funkciók

Az elektromos kapcsolási rajz az alábbiak valamelyike lehet:

6.5.1 Központi fizetés (2J)

A gép központi fizetési rendszerről való indításához a fizetési rendszernek 300–3000 ms (ajánlott: 500 ms) értékű start impulzust kell továbbítania, két impulzus között legalább 300 ms (ajánlott: 500 ms) értékű szünetet biztosítva. A start impulzus 230 V vagy 24 V lehet. A gép indulását követő visszacsatoló jel fogadásához a 230 V vagy 24 V a 19. csatlakozáshoz kapcsolandó. A 18. csatlakozáson a teljes program időtartama alatt aktív (magas) marad a visszacsatoló jel.

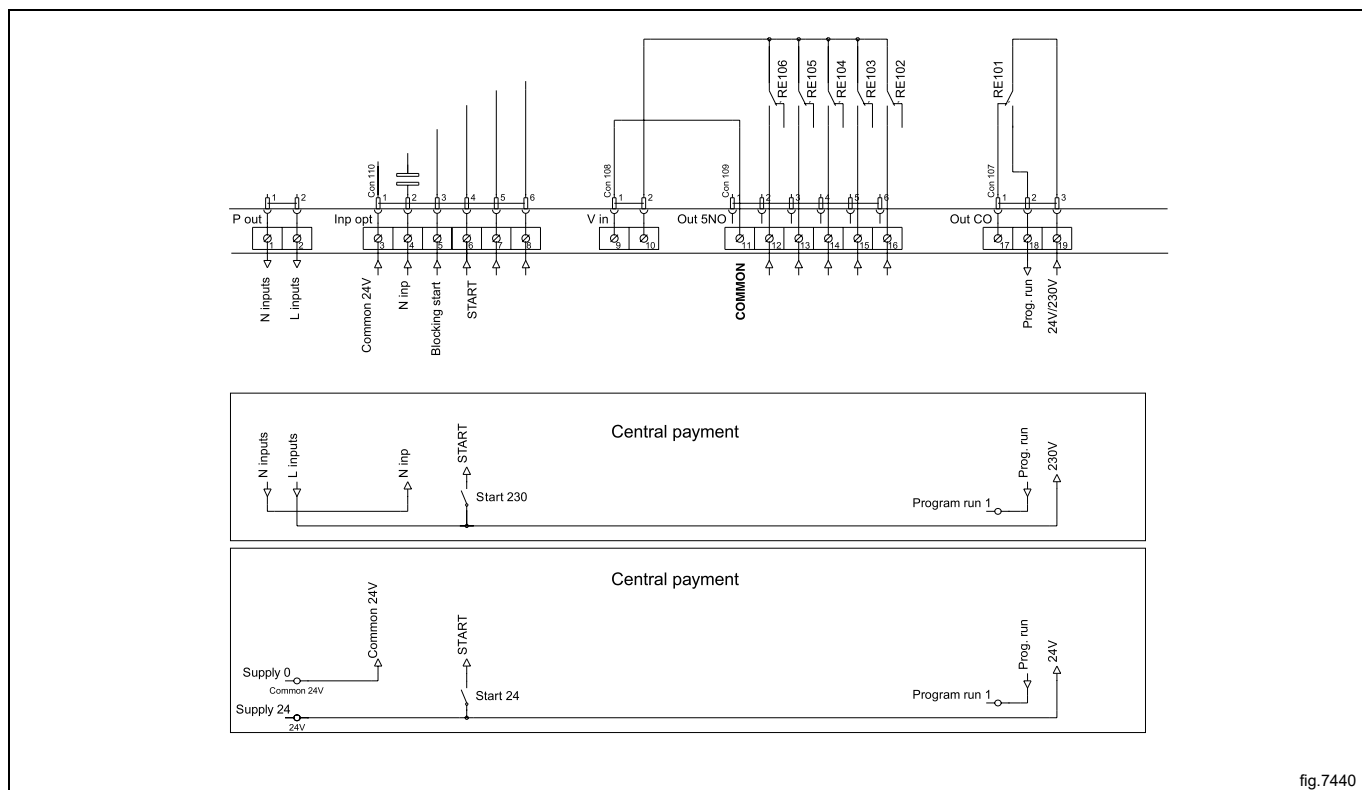


fig.7440

6.5.2 Központi fizetés (2J)

A központi fizetési vagy foglalási rendszer aktív (magas) jelet továbbítson a géphez, miután engedélyezésre került a gép indítása. A szállítás időtartama alatt maradjon aktív (magas) a jel. Inaktív (alacsony) jel esetén a gép megszakítja az aktuális programot, és elindul a hűtés. A jel 230 V vagy 24 V lehet. A gép indulását követő visszacsatoló jel fogadásához a 230 V vagy 24 V a 19. csatlakozáshoz kapcsolandó. A teljes program időtartama alatt aktív (magas) marad a visszacsatoló jel.

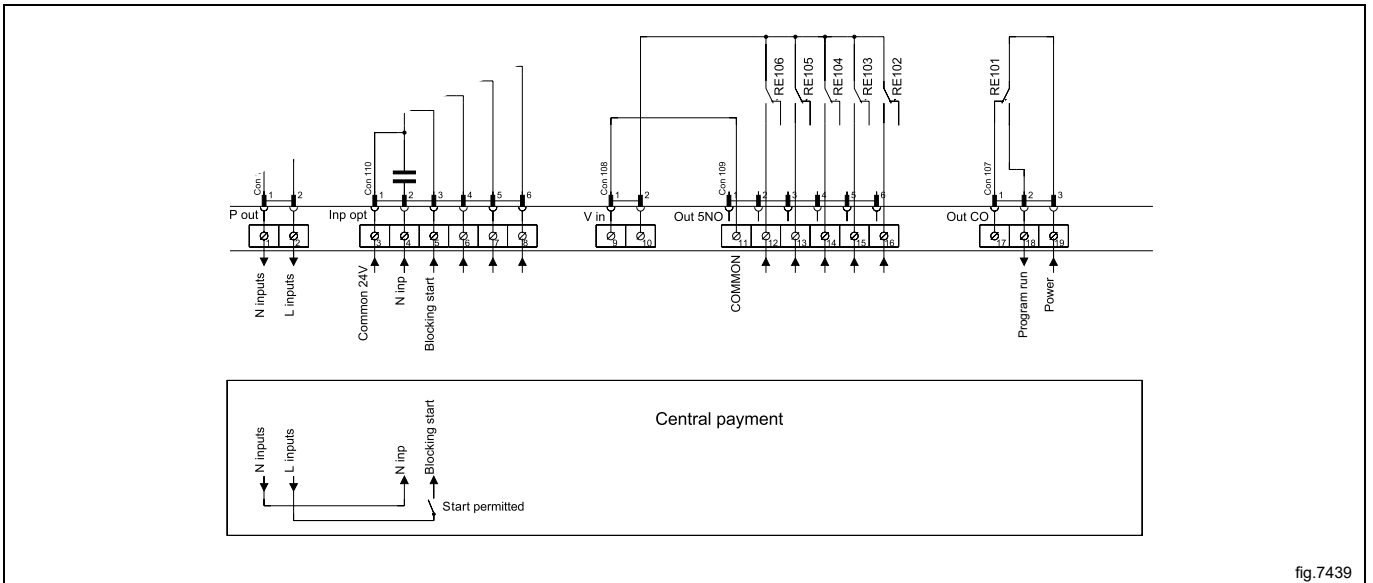


fig.7439

6.5.3 Külső érmedoboz/Központi fizetés (2K)

A külső érmedobozoktól érkező jel esetén 300–3000 ms (ajánlott: 500 ms) értékű legyen az impulzus, és két impulzus között legalább 300 ms (ajánlott: 500 ms) értékű szünet legyen biztosítva.

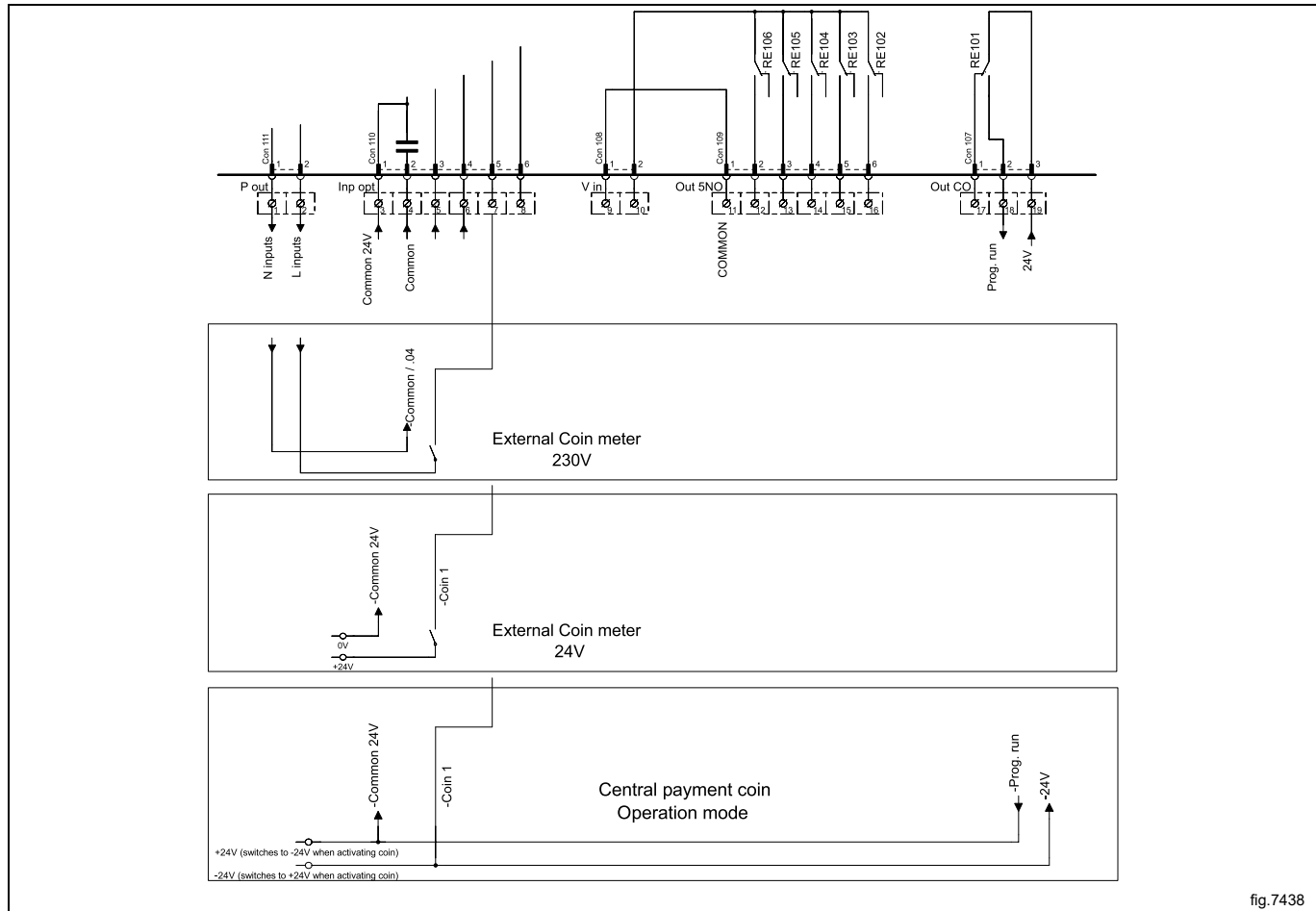


fig.7438

6.5.4 Árcsökkentés (2K)

Az 5. csatlakozáson („Piros ár”) aktív (magas) jelet fenntartva lehetséges a program árának csökkentése. E funkció több célt szolgál, így például a nap meghatározott időszakában csökkentések biztosíthatók vele. Amíg a jel aktív (magas), addig az árprogramozási menüben megadott százalékkal csökken a program ára (vagy nő az időprogramok időtartama).

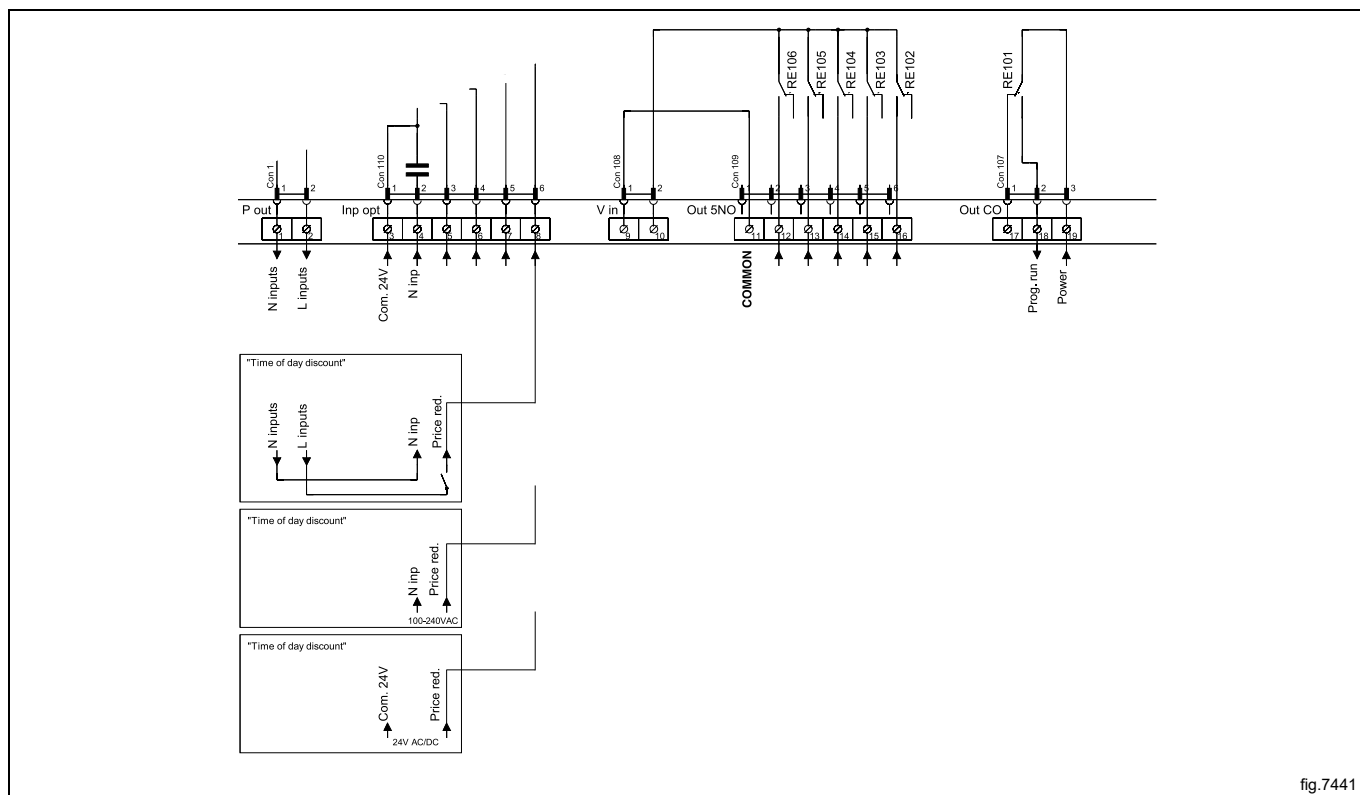


fig.7441

6.6 Opció

6.6.1 Külső csatlakozás 100 mA

A csatlakozókonzolon egy speciális csatlakozókapocs található.

Ez a csatlakozás egy ventilátor külső vezérléséhez használható.

A külső vezérlést végző kapocs értéke 220–240V max.100 mA és csak védőkapcsoló működtetésére szolgál.

Max. csatlakozás 100 mA.

A „Gnd.” nem használható külső tábla földeléséhez.

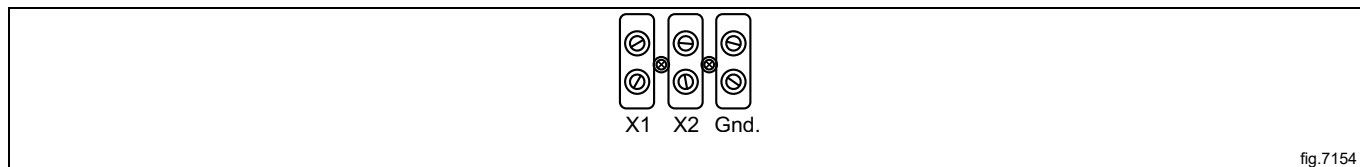


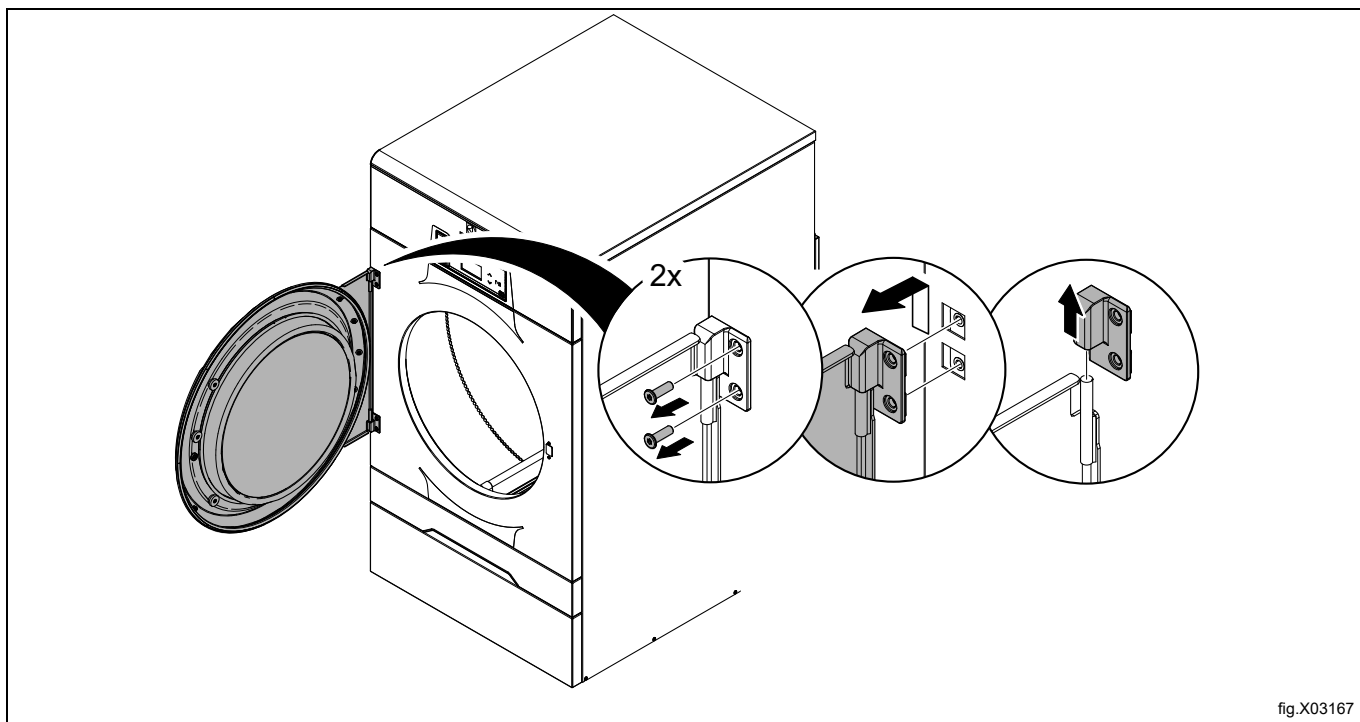
fig.7154

7 Az ajtónyitás megfordítása

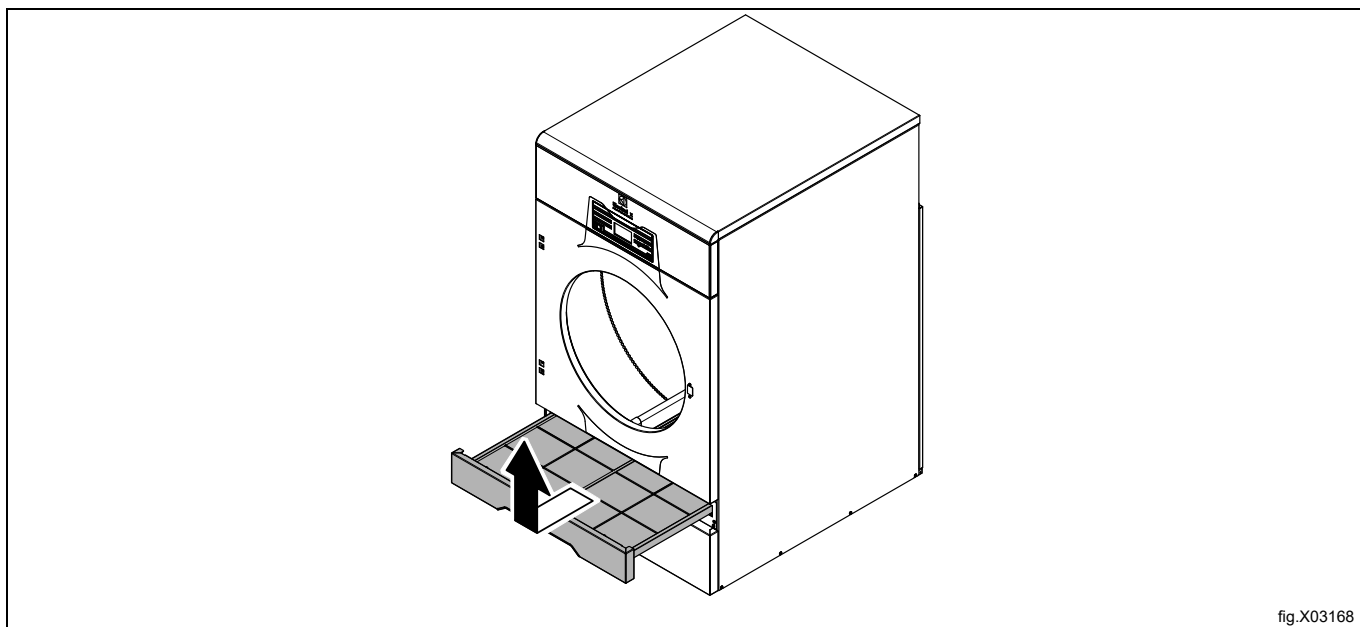
Különböző okokból szükségessé válhat az ajtó egyik oldalról a másikra történő felakasztása. A következő eljárás példaként az ajtó bal oldalról jobb oldalra történő átfordítását mutatja be.

Válassza le a gép áramellátását.

Szerelje le a zsanérokat, és vegye le az ajtót. Először a felső zsanért távolítsa el.



Vegye ki a szűrőfiókot a gépből.



Vegye ki az ajtókapcsoló mágnesből a csavarokat.

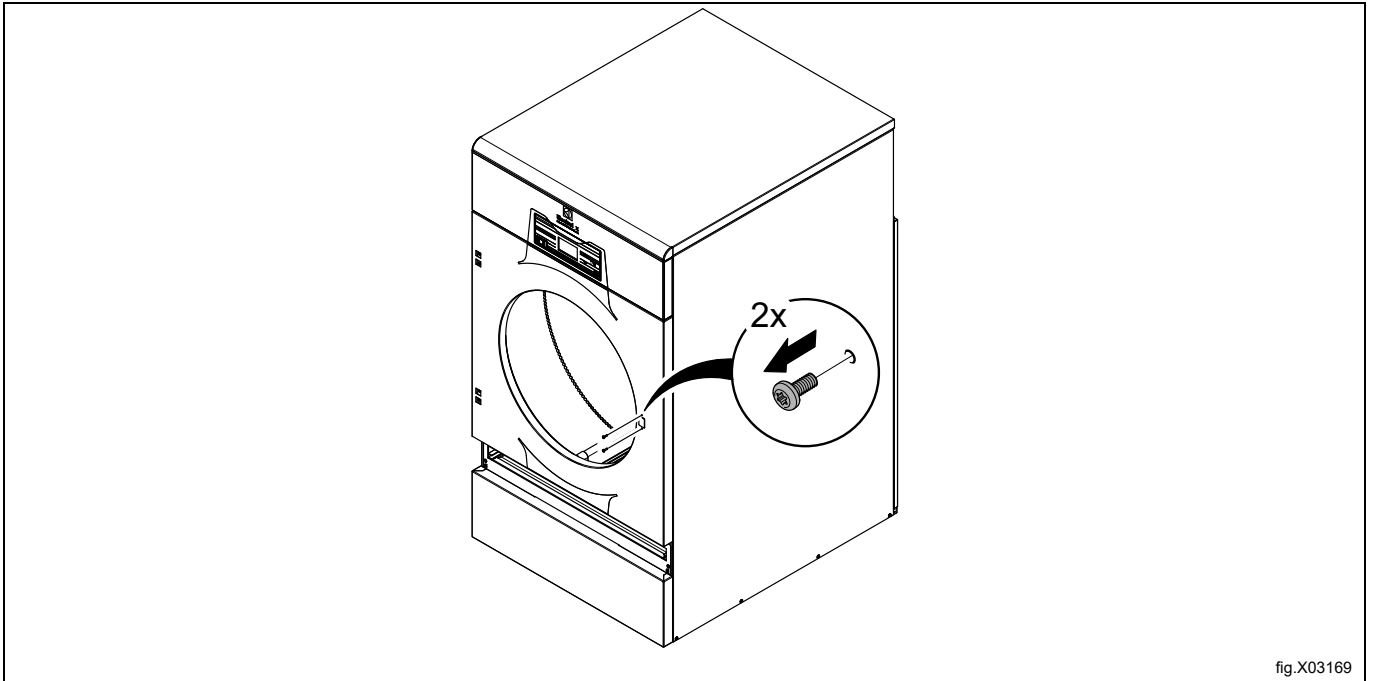


fig.X03169

Szerelje le a felső lapot.

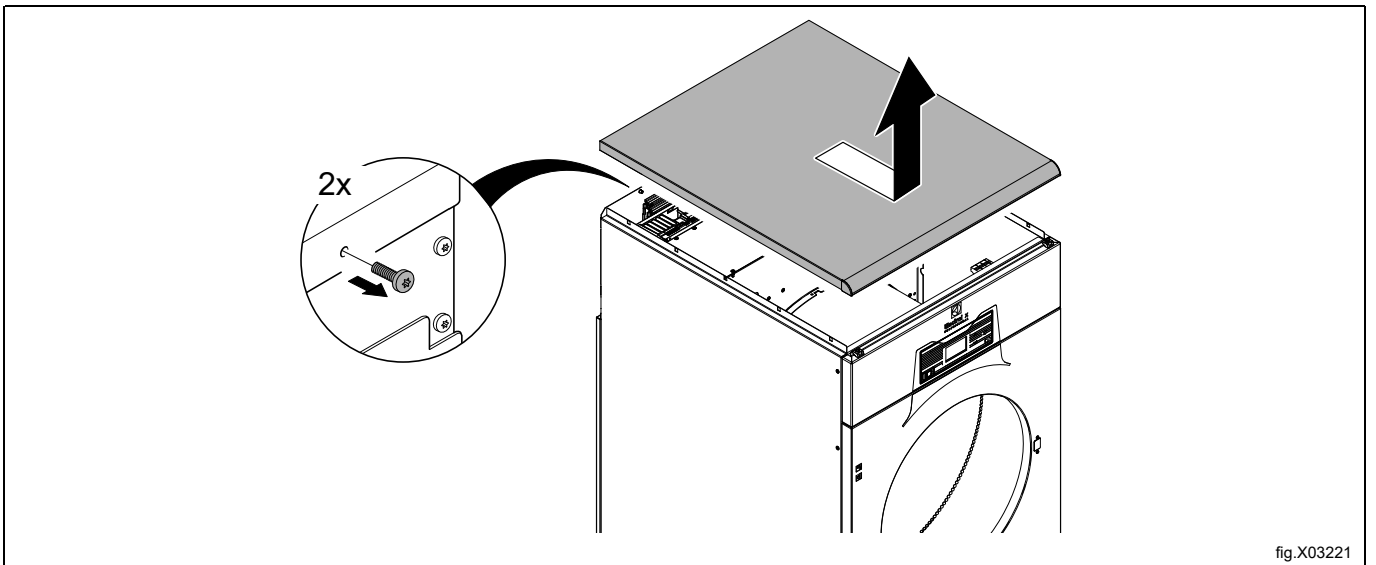
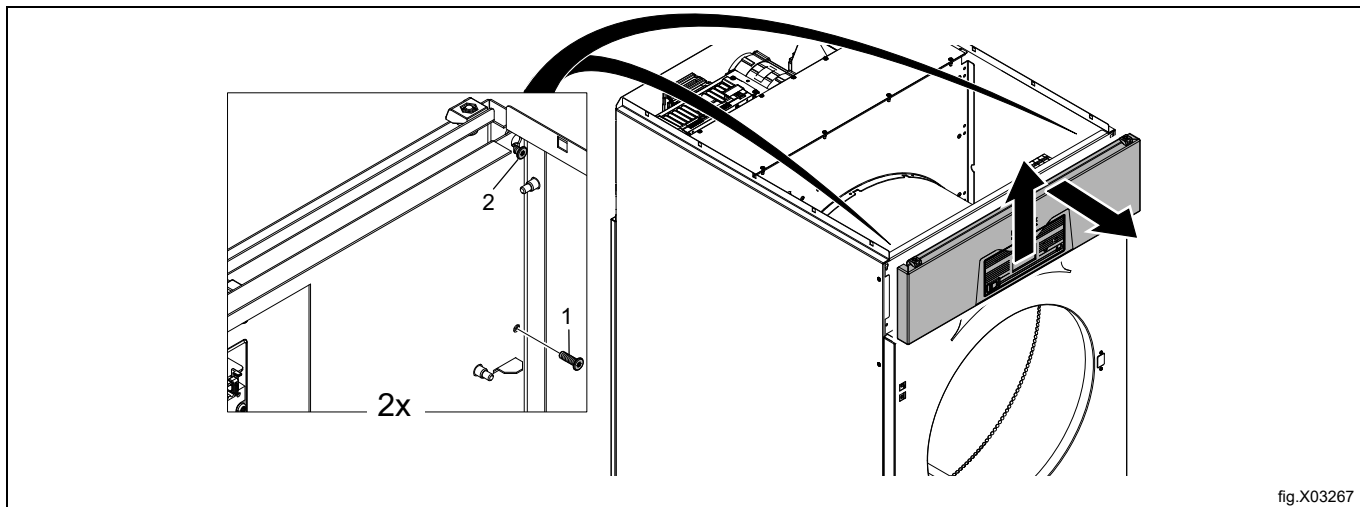
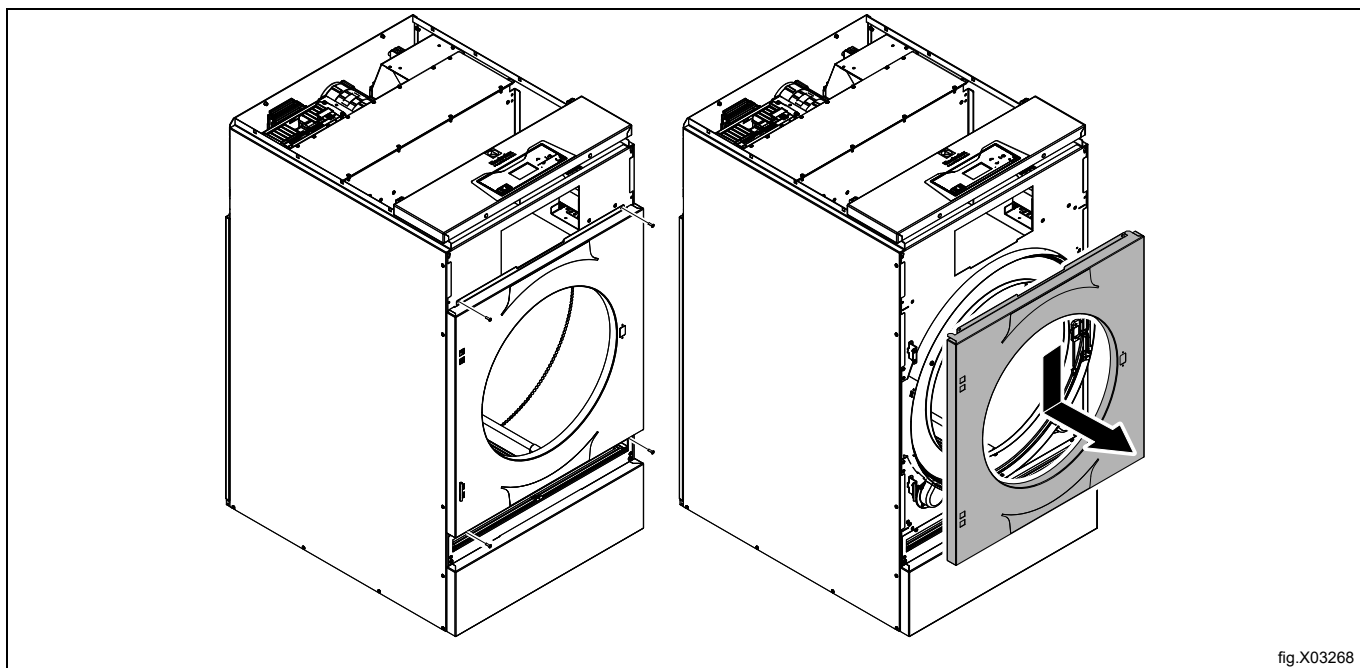


fig.X03221

Szerelje le a kezelőpanelt. Távolítsa el a csavarokat (1), és lazítsa meg a csavarokat (2) mindkét oldalon. Ha lehetséges, helyezze a kezelőpanelt az oldallapok tetejére. Ha ez bármilyen okból nem lehetséges; húzza ki a kezelőpanelhez vezető kábeleket, és helyezze máshová.



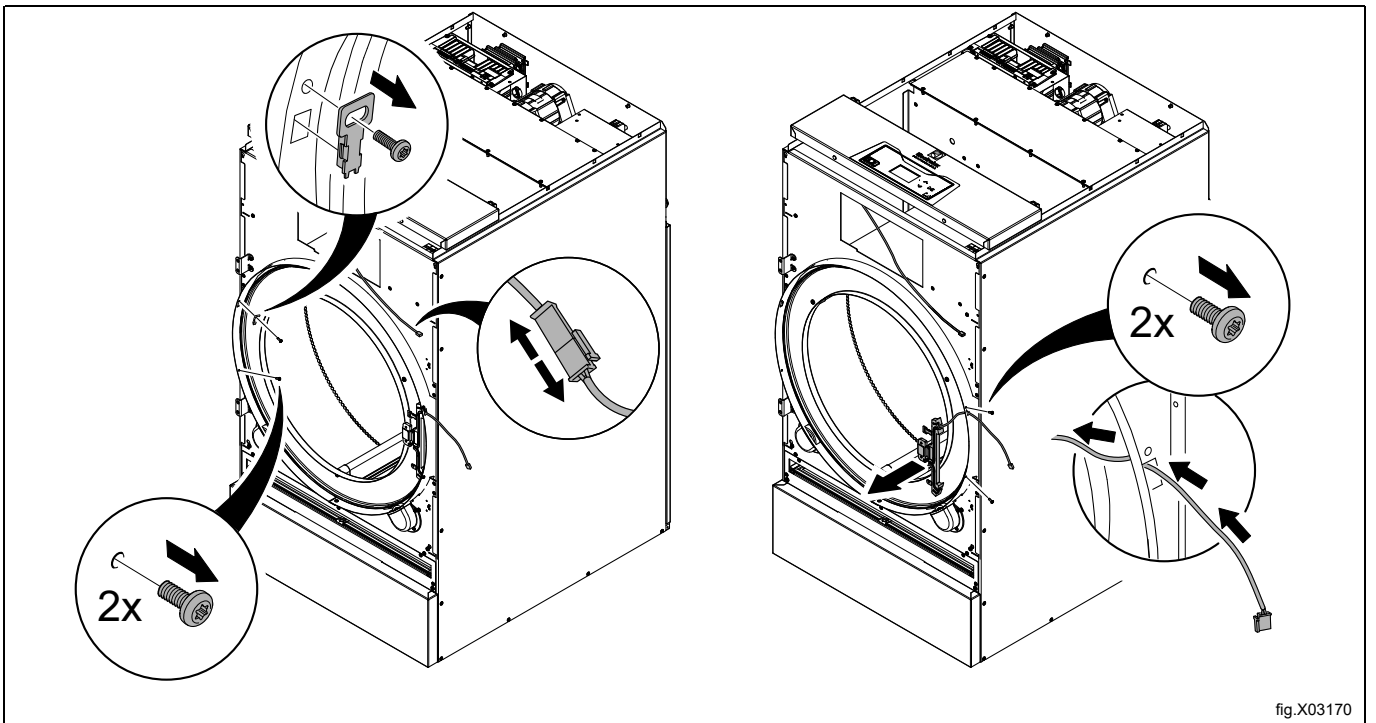
Szerelje le az előlapot.



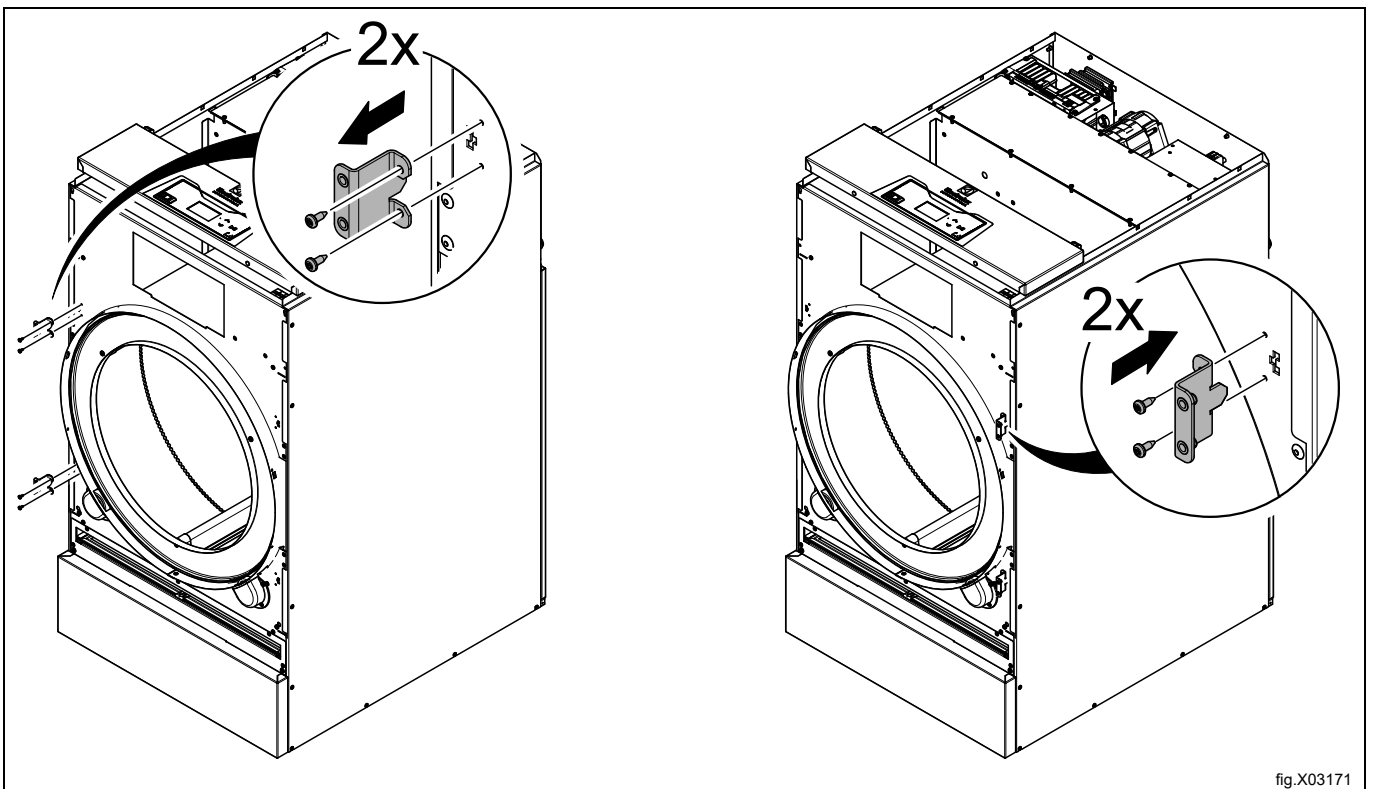
Kösse le az ajtókapcsoló kábelt. Az ajtókapcsoló kábele a külső dob jobb oldalán lóg.

Vegye ki a jobb oldalon lévő felső csavart, fedelet és alsó csavart.

A bal oldalon lévő csavarok kiemelésével oldja ki az ajtókapcsoló kábelt tartó Reed kapcsolórelé konzolját. Az ajtókapcsoló kábelt a nyíláson keresztül kihúzva oldja ki.



Szerelje le a konzolokat, és rögzítse őket az ellenkező oldalra. Ügyeljen rá, hogy az ábrának megfelelően rögzítse őket.



A Reed kapcsolórelé konzolján az ábrának megfelelően húzza ki és mozgassa el az ajtókapcsoló kábelt a felső pozícióból az alsó pozícióba. Ügyeljen rá, hogy a kábel és a végdarab a helyén legyen.

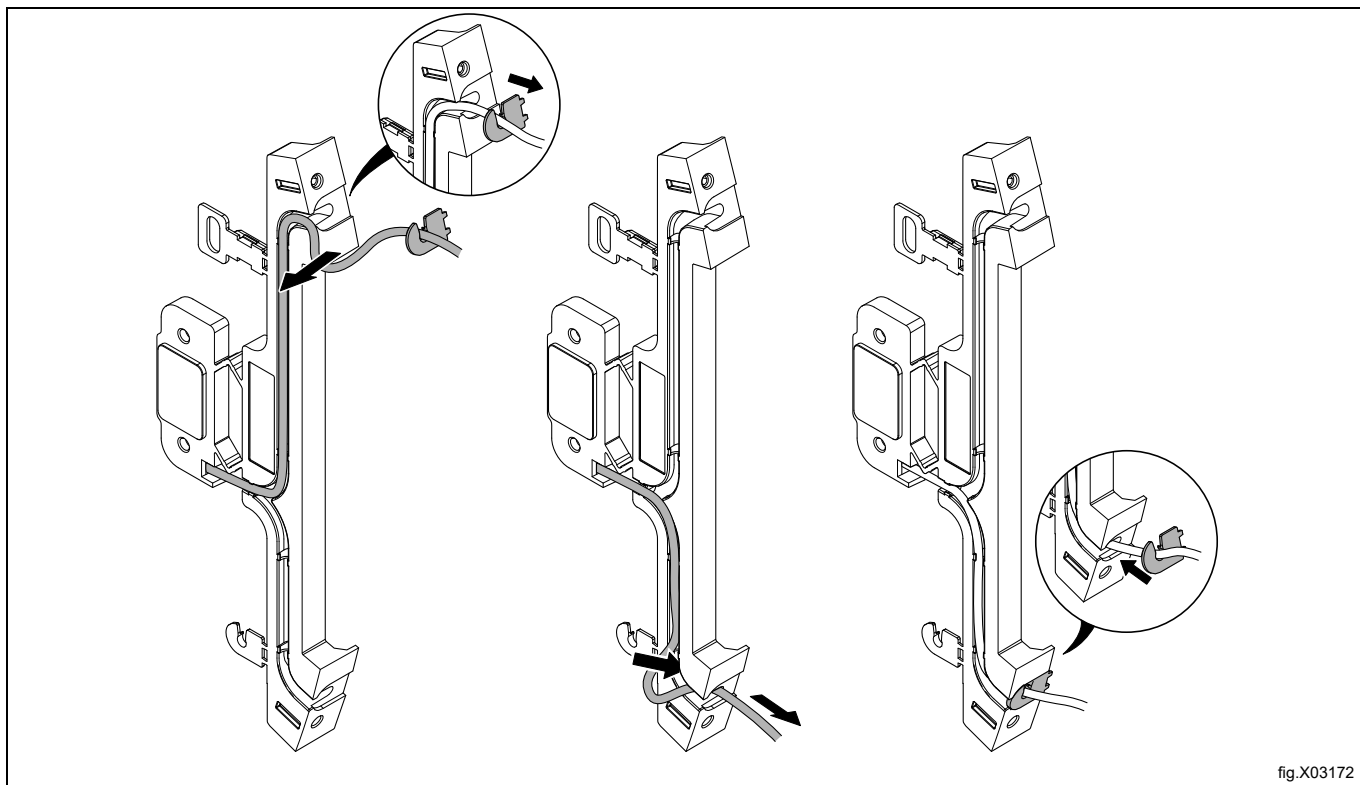


fig.X03172

Fordítsa fejjel lefelé a reed kapcsolórelé konzolját, és szerelje fel a jobb oldalra. Húzza ki az ajtókapcsoló kábelt a nyíláson keresztül és csatlakoztassa.

Rögzítse a Reed kapcsolórelé konzolját a csavarokkal a jobb oldalon.

Vegye le a fedelet, és rögzítse a felső és az alsó csavart a bal oldalon.

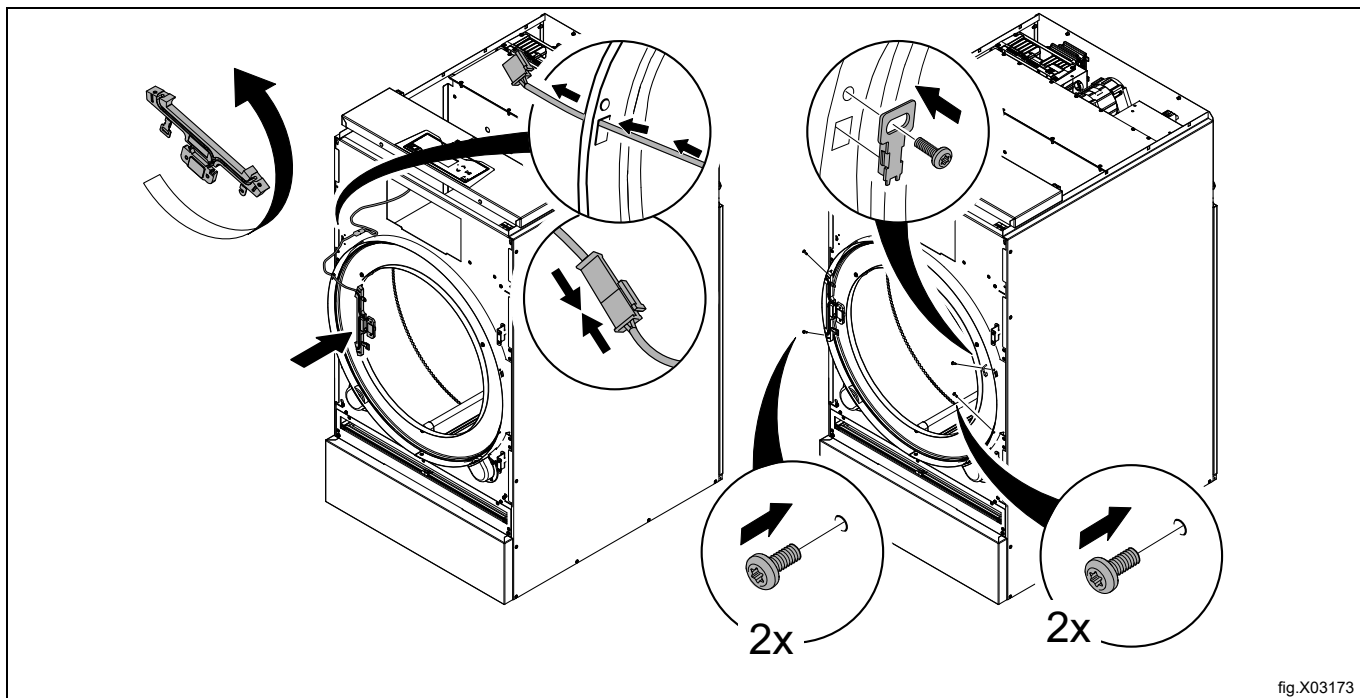
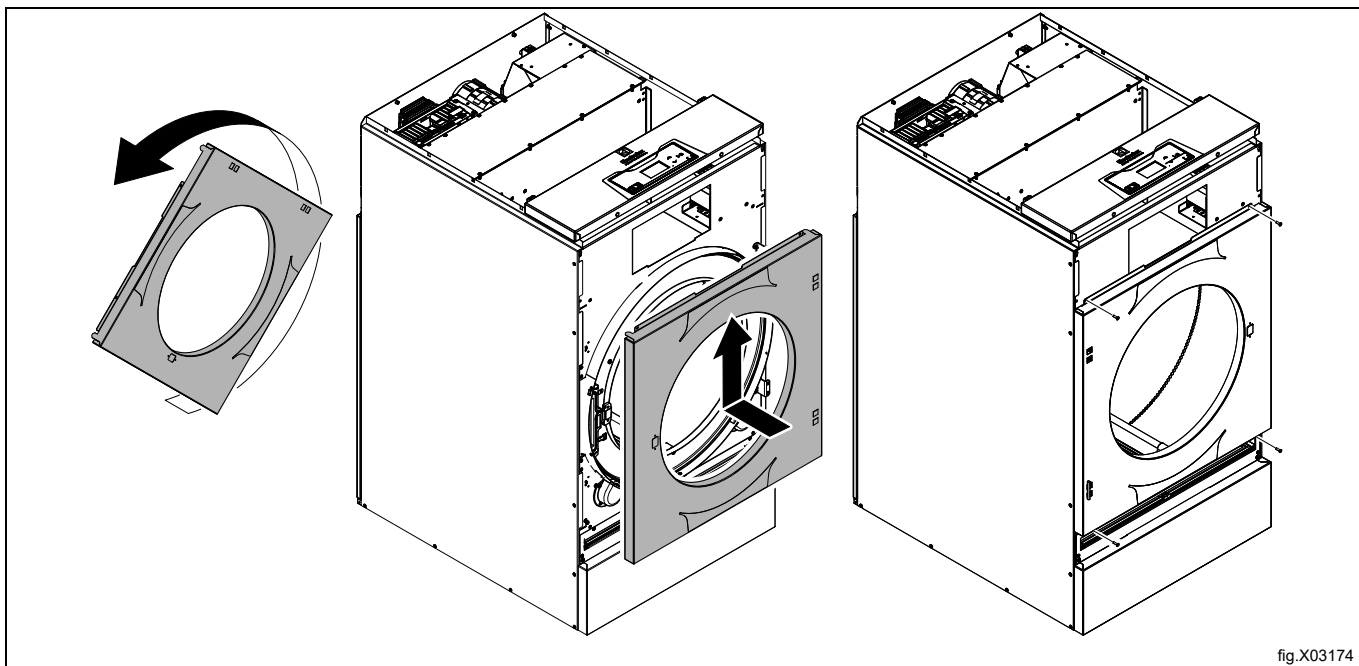


fig.X03173

Forgassa fejjel lefelé az elülső panelt, majd szerelje vissza a készülékre.
Szerelje vissza az előlapot.

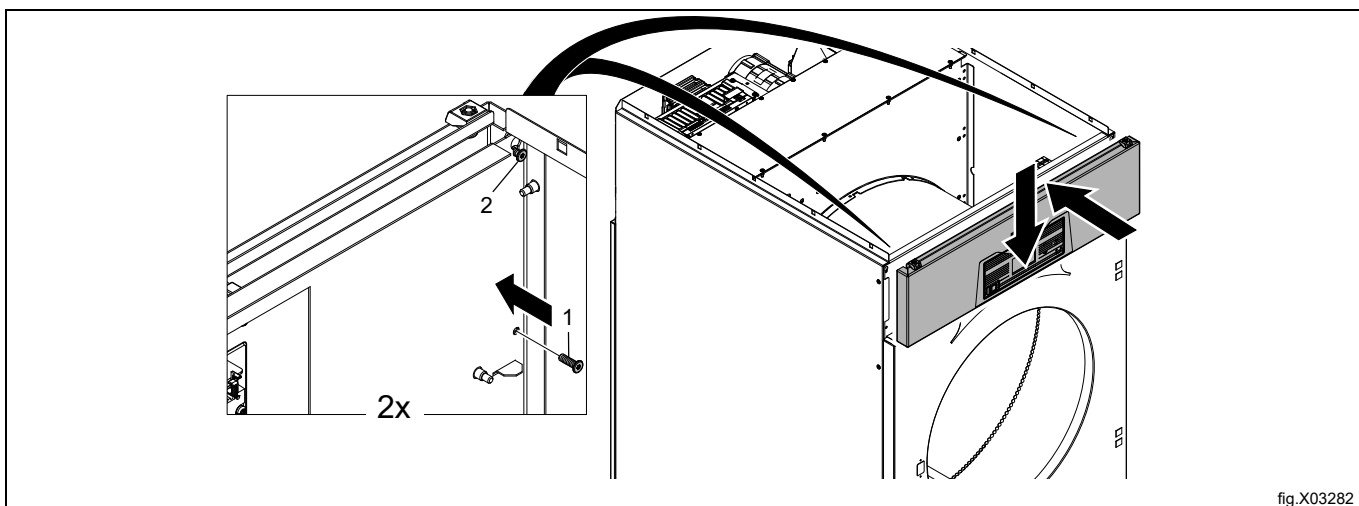


Ügyeljen rá, hogy az ajtókapcsoló kábel ne sérüljön meg az elülső panelre visszaszerelés közben.

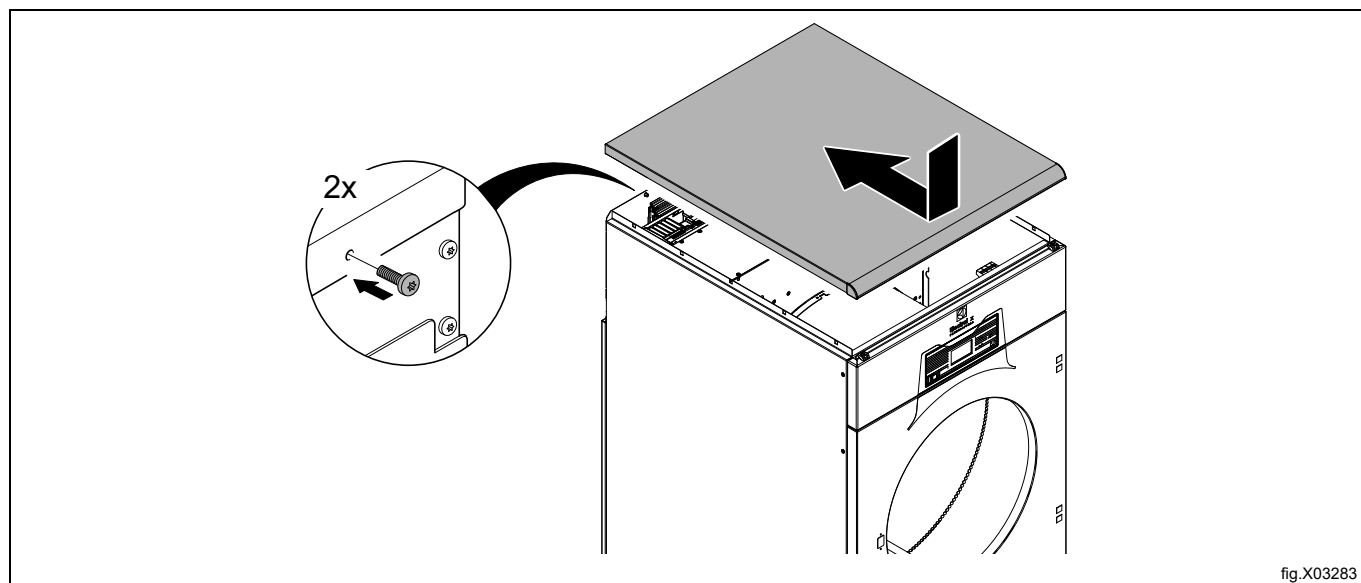


Szerelje vissza a kezelőpanelt.

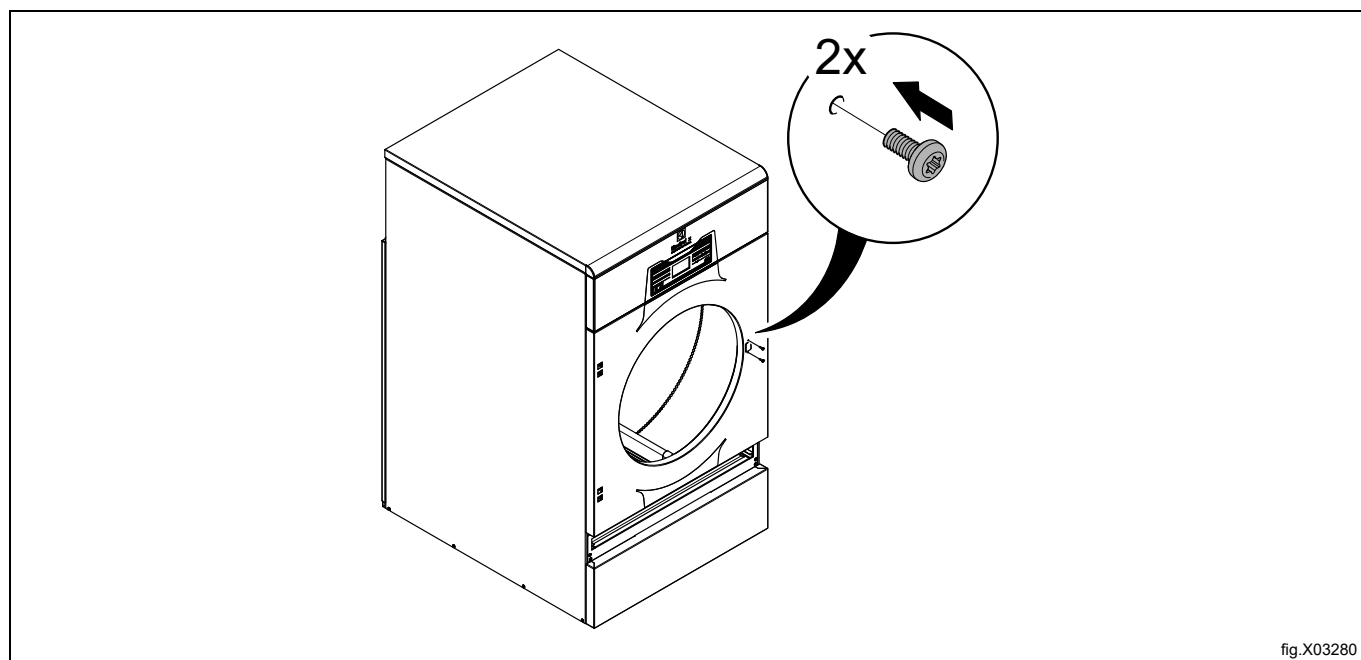
Ha bármelyik kábelt kihúzta, csatlakoztassa azokat ugyanarra a helyre.



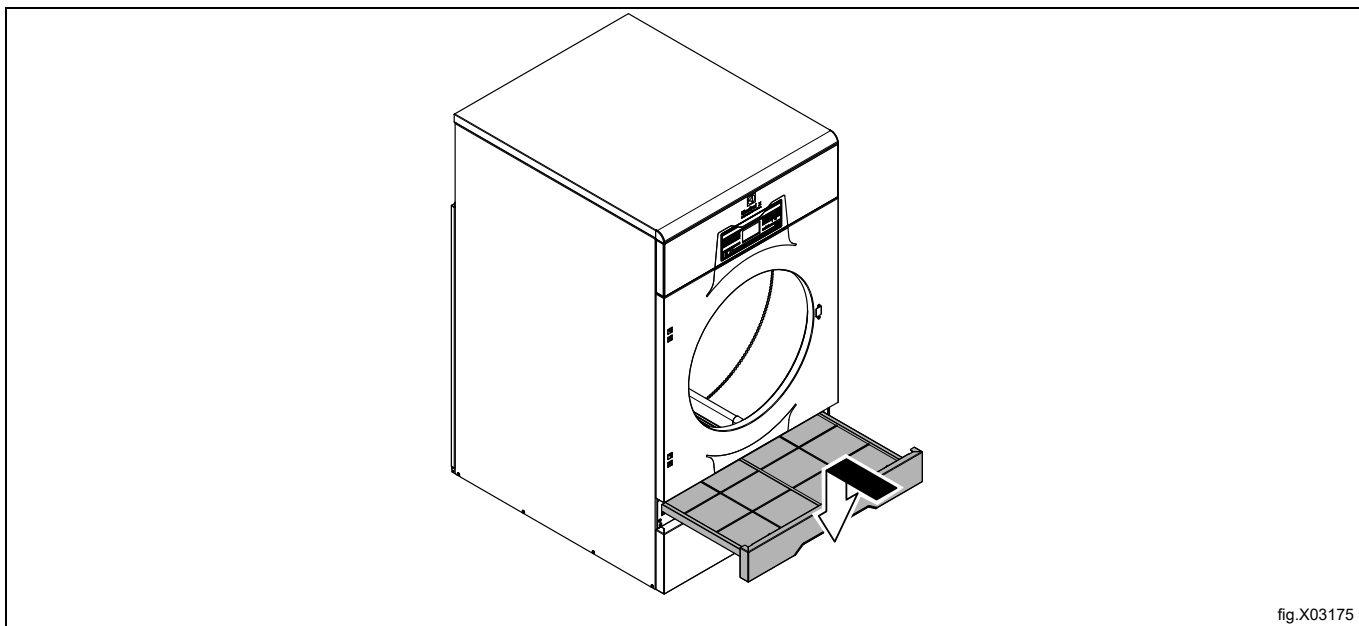
Szerelje vissza a felső lapot.



Rögzítse a csavarokat az ajtókapcsoló mágneshez.



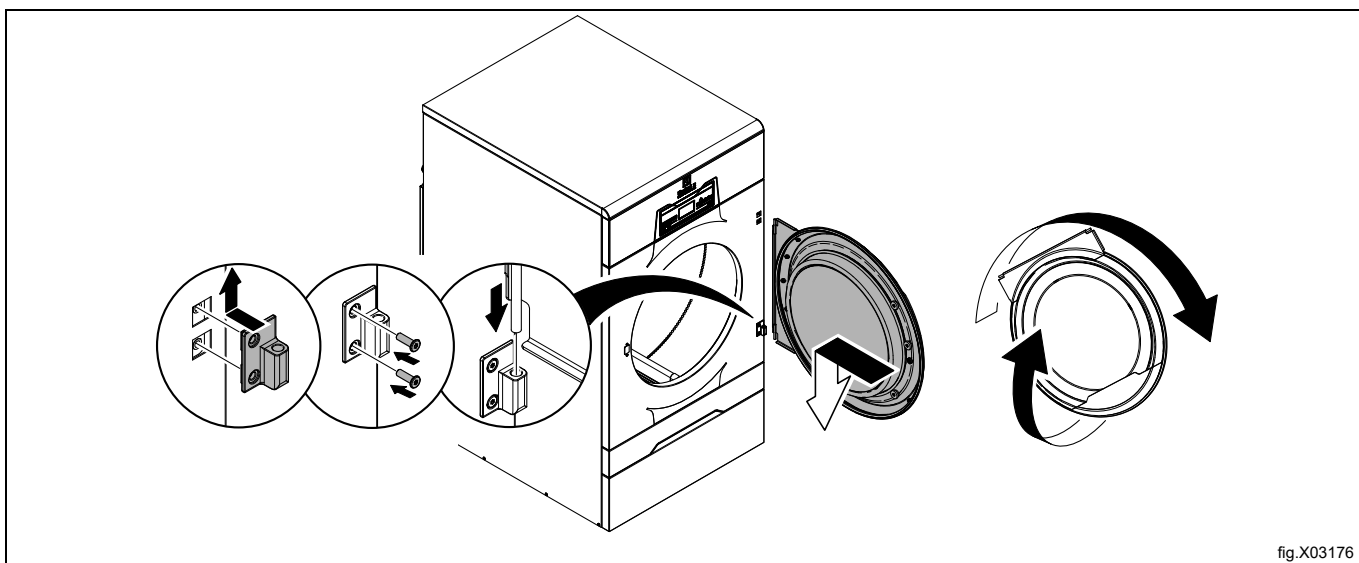
Helyezze be a szűrőfiókot.



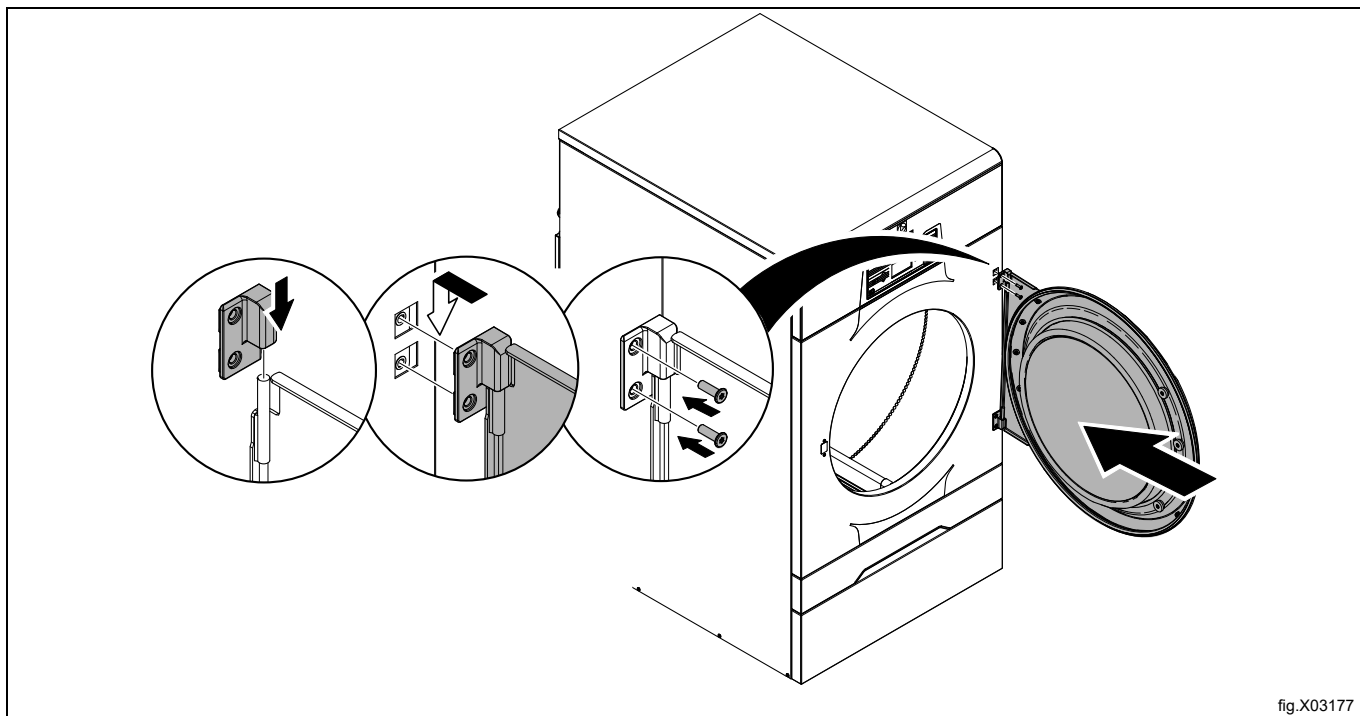
Fordítsa fejjel lefelé az ajtót úgy, hogy a belső oldala maga felé nézzen.

Először szerelje vissza az alsó zsanért.

Tegye fel az ajtót az alsó zsanérra.



Tegy fel a felső zsanért az ajtóra, majd rögzítse a zsanért, ha már fent van az ajtón.



Csatlakoztassa a gép áramellátását.
Végezzen próbaüzemet a géppel.

8 Első bekapcsolás

A telepítés befejezése után és az első bekapcsolás alkalmával a rendszer az alábbi beállítások elvégzését írja elő. Ha az egyik elkészül, automatikusan megjelenik a következő beállítás. Kövesse a kijelzőn látható utasításokat.

- A nyelv kiválasztása
- Az idő és dátum beállítása
- A szerviz riasztás aktiválása/inaktiválása

8.1 A nyelv kiválasztása

Válasszon nyelvet a kijelzőn megjelenő listáról. Görgessen a fel- és lefelé mutató nyilakkal. Ezen a nyelven jelenik majd meg az összes kijelzőüzenet, programnév stb.

8.2 Az idő és dátum beállítása

Válassza az **IGEN** opciót és nyomja meg: ►|| az **IDŐ/DÁTUM** menü eléréséhez.

Aktiválja az **IDŐ BEÁLLÍTÁSA** menüt és állítsa be a helyes időt.

Mentse a beállításokat.

Aktiválja az **DÁTUM BEÁLLÍTÁS** menüt és állítsa be a helyes dátumot. Kezdje az év beállításával.

- Állítsa be az évet. A folytatáshoz lépjen ki hosszan megnyomva: ►|| .
- Állítsa be a hónapot. A folytatáshoz lépjen ki hosszan megnyomva: ►|| .
- Állítsa be a napot. Lépjen ki hosszan megnyomva: ►|| majd mentsen hosszan megnyomva: ►|| .

Ha elkészült, lépjen ki a menüből.

8.3 A szervizriasztás aktiválása/inaktiválása

Állítsa be, hogy a gép adjon-e szervizriasztást vagy sem az **IGEN** vagy **NEM** opció segítségével.

Lépjen ki, és mentse a beállításokat.

9 A működés ellenőrzése



Csak szakképzett személyek végezhetik.



A működés ellenőrzését a telepítés után és a gép használatra való készenléte előtt kell elvégezni.

A javításokat követően a gép ismételt használata előtt el kell végezni a működés ellenőrzését.

A gép automatikus leállításának ellenőrzése

- Indítsa el a gépet.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e a mikrokapcsolók:
Az ajtó kinyílásakor a gépnek le kell állnia.

A fűtés ellenőrzése

- Hagyja öt percig működni a gépet egy fűtési programmal.
- Úgy ellenőrizze a fűtés működését, hogy kinyitja az ajtót és megnézi, hogy meleg van-e a dobben.

Szárítási ciklus alatt, amikor a jobb alsó sarokban lévő négyzet teljesen ki van pipálva, ez azt jelzi, hogy a fűtőegység aktív / BE van kapcsolva. A fűtőegység lehet gáz, elektromos, gőz vagy hőszivattyú típusú.

Ha a négyzet nincs bejelölve, ez nem azt jelenti, hogy a fűtőegység rendellenes. Ez a mező csak a fűtőegység állapotát figyeli, és megmutatja, hogy aktív / BE vagy inaktív / KI van-e kapcsolva.

- A = Aktív / BE
- B = Inaktív / KI

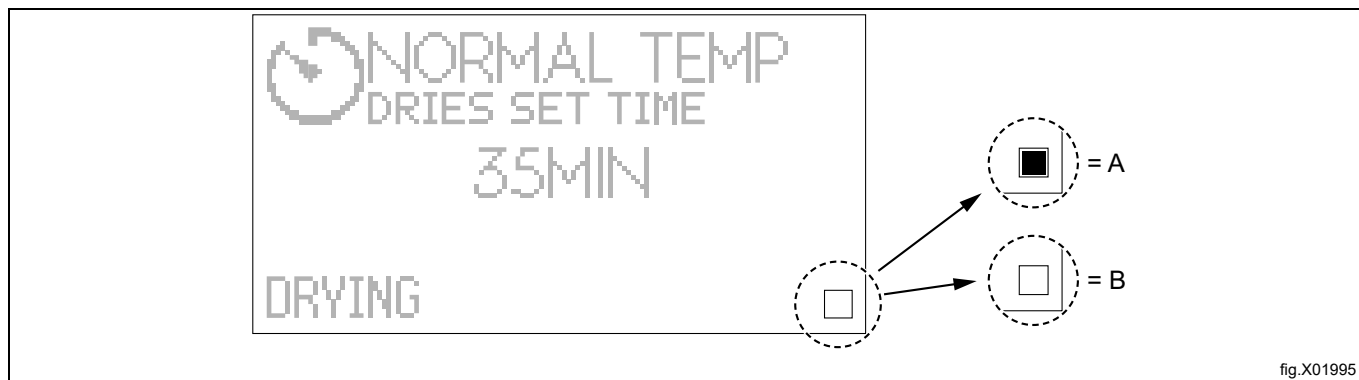


fig.X01995

Használatra kész állapot

Az összes teszt sikeres elvégzése után a gép használatra kész.

Forduljon helyi szervizéhez vagy kereskedőjéhez valamelyik teszt sikertelensége, illetve hibák vagy hiányosságok észlelése esetén.

10 Ártalmatlanítási információk

10.1 A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása

10.1.1 Újrahasznosíthatóság

Készülékeink gyártása során jelentős arányban használunk újrahasznosítható fémeket (például rozsdamentes acél, vas, alumínium, horganyzott lemez, réz stb.), amelyek a helyi újrahasznosítási rendszereken keresztül visszanyerhetőek, a használat országában hatályos előírásoknak megfelelően.

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírások eltérőek lehetnek. A készülék ártalmatlanítását ezért az alkalmazandó jogszabályoknak és a készülék leszerelésének helye szerinti ország illetékes hatóságai által kiadott irányelveknek megfelelően kell elvégezni.

A készülék alkatrészeit az anyagi összetételüknek megfelelően (pl. fémek, olajok, zsírok, műanyagok, gumi, hűtőgázok, szigetelőlemezek és egyéb szigetelőanyagok, üveggyapot, LED-ek stb.) és a vonatkozó helyi és nemzetközi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell szétválogatni és ártalmatlanítani.

A kompresszorok olajokat és hűtőközegeket tartalmazhatnak - ezek speciális hulladékok, és a helyi előírások szerint újra kell hasznosítani őket.

10.1.2 A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás

Ezt a terméket életciklusa végén nem szabad egyszerűen a környezetbe kidobni; ehelyett a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, vagy lehetőleg teljes egészében elszállítani egy hivatalos újrahasznosító központba.

Minden eltávolított alkatrészt, beleértve az ajtókat és egyéb szerkezeti részeket, a készülékkel együtt kell elszállítani egy hivatalos újrahasznosító vagy bontó létesítménybe.

A bontó/újrahasznosító központ a rendelkezésére álló legkorszerűbb technológiákat és módszereket alkalmazza a termékek hatékony szétszerelése érdekében, hogy azok a lehető legjobban újrahasznosíthatók legyenek.

Ne feledje, hogy a nyomtatott áramkörtáblák, az elektromos motorok vagy más, az európai uniós jogszabályokban magas kritikus nyersanyag-visszanyerési potenciállal rendelkező minősített alkatrészek esetében külön kell eljárni.

Kétségek vagy kérdések esetén mindig forduljon a referencia ügyfélszolgálathoz.

A készülék ártalmatlanítása előtt gondosan ellenőrizze a készülék fizikai állapotát és konzerváltsági állapotát, ellenőrizze, hogy nem szivárognak-e ki folyadékok vagy gázok, illetve nem törtek-e el olyan alkatrészek, amelyek a kezelés és a későbbi szétszerelés során veszélyt jelenthetnek.



A terméken látható szimbólum arra utal, hogy ez a termék nem tekinthető háztartási hulladéknak, ezért ártalmatlanítását a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások elkerülése érdekében helyesen kell végezni. A termék újrahasznosításával kapcsolatban forduljon a helyi kereskedőhöz vagy ügynökhöz, az ügyfélszolgálathoz, vagy a hulladékok ártalmatlanításáért felelős helyi szervhez.




Figyelem!

A készülék bontásánál minden jelzést, a jelen kézikönyvet és a készülékre vonatkozó egyéb dokumentumokat meg kell semmisíteni.

10.2 A csomagolás hulladékba helyezése

A csomagolást azon ország hatályos előírásaival összhangban kell hulladékba helyezni, ahol a készüléket használják. Minden csomagolóanyag környezetbarát.

Biztonságosan megőrizhetők, újrahasznosíthatók vagy megfelelő hulladékégetőben elégethetők. Az újrahasznosítható műanyagrészek példái és jelölései a következők.

	Polietilén: <ul style="list-style-type: none">• Külső csomagolás• Útmutató tasak
	Polipropilén: <ul style="list-style-type: none">• Pántok
	Polisztirol hab: <ul style="list-style-type: none">• Sarokvédők



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com